



Совет Безопасности

Шестьдесят девятый год

Предварительный отчет

7287-е заседание

Пятница, 24 октября 2014 года, 10 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Персеваль (Аргентина)

Члены:

Австралия	г-н Куинлан
Чад	г-н Гомбо
Чили	г-н Баррос Мелет
Китай	г-н Лю Цзеи
Франция	г-н Делятр
Иордания	г-н Хмуд
Литва	г-жа Мурмокайте
Люксембург	г-жа Лукас
Нигерия	г-н Ларо
Республика Корея	г-жа Пэк Джи А
Российская Федерация	г-н Чуркин
Руанда	г-н Ндухунгирехе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки)	г-н Прессман

Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 28 февраля 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/136)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Украины.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Оскара Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Ивана Шимоновича.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Я вновь приветствую г-на Оскара Фернандеса-Таранко и предоставляю ему слово.

Г-н Фернандес-Таранко (*говорит по-английски*): С момента последнего обсуждения вопроса об Украине усилия по прекращению конфликта не привели к кардинальному изменению ситуации. 5 сентября 2014 года под эгидой Трехсторонней контактной группы в Минске был подписан протокол, с тем чтобы положить конец конфликту с применением насилия в восточных районах Украины. В нем были определены конкретные меры, которые в случае их полномасштабного применения помогли бы народу Украины забыть о национальном кошмаре, который он переживает на протяжении большей части этого года. В рамках последующей деятельности 19 сентября был подписан Минский меморандум, в котором разъяснялись принципы выполнения соглашения о прекращении огня. Генеральный секретарь вместе со многими другими лидерами приветствовал эти договоренности и настоятельно призывал к их выполнению в полном объеме.

Вместе с тем, несмотря на эти важные соглашения, мы собрались здесь сегодня потому, что для обеспечения прочного и долговременного мира в Украине еще многое предстоит сделать.

Различными заинтересованными сторонами были предприняты первоначальные важные шаги по осуществлению минского протокола и минского меморандума, включая, в особенности, реализацию договоренности о прекращении огня, обмен рядом задержанных лиц и шаги украинского правительства по децентрализации, в том числе утверждение особого статуса или временного самоуправления для некоторых районов в Донецкой и Луганской областях. Однако ежедневно происходят нарушения соглашения о прекращении огня, при этом регулярно гибнут люди. Мы все должны коллективно прилагать всемерные усилия, с тем чтобы поддержать неотложное претворение в жизнь минского протокола и минского меморандума. В настоящее время их осуществление идет очень медленными темпами.

Хотя интенсивность боевых действий снизилась начиная с 5 сентября, спорадические боевые действия в Донбассе продолжают. Они сосредоточены, в основном, на районе вблизи Донецкого аэропорта и районов вокруг стратегически важных городов Луганск и Мариуполь. В своем предстоящем заявлении помощник Генерального секретаря по правам человека г-н Иван Шимонович сообщит нам последнюю информацию о ситуации в области прав человека.

Специальная миссия по мониторингу Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), наделенная полномочиями по наблюдению и проверке соблюдения договоренности о прекращении огня и других положений минского протокола и минского меморандума, делает все возможное для того, чтобы выполнить свой исключительно важный мандат, даже несмотря на трудности материально-технического характера. Организация Объединенных Наций постоянно взаимодействует с миссией и Секретариатом ОБСЕ, с тем чтобы определять конкретные сферы, в которых могут быть полезны специальные знания и ресурсы Организации Объединенных Наций. Международное сообщество должно безоговорочно поддержать усилия ОБСЕ, с тем чтобы обеспечить наличие у нее полноценных возможностей, а также доступ, наблюдение и контроль за соблюдением прекращения огня и надзор за тем, чтобы российско-украинская граница была полностью защищена.

В последние дни в нас поступали очень тревожные сообщения относительно якобы

широкомасштабном использовании запрещенных на международном уровне кассетных боеприпасов, включая упоминания о 12 документально подтвержденных случаях в Восточной Украине, в ходе которых было убито, по меньшей мере, 6 человек и десятки других людей были ранены. 22 октября в ходе своей встречи с заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам Джеффри Фелтманом поверенный в делах Постоянного представительства Украины при Организации Объединенных Наций подтвердил официальные заверения украинского министерства иностранных дел в том, что украинские вооруженные силы «никогда не применяли и не применяют оружие с кассетными боеголовками». Поверенный в делах также подчеркнул готовность украинского правительства активно содействовать беспристрастному расследованию таких утверждений и участвовать в нем.

Такая отвратительная практика, если она найдется подтверждение, является абсолютно неприемлемой. Данные обвинения должны быть немедленно и в полном объеме расследованы, и те, кто будут признаны виновными, должны быть привлечены к судебной ответственности. Эти серьезные обвинения служат суровым напоминанием о необходимости безотлагательно осуществить все 12 пунктов минского протокола, с тем чтобы заложить основу прочного мира, восстановления и ответственности.

Гуманитарная ситуация в Восточной Украине, в особенности в связи с наступлением зимы, по-прежнему вызывает самую серьезную озабоченность. Несмотря на прекращение огня, сохраняются проблемы в области безопасности, которые подрывают усилия по оказанию помощи. Организация Объединенных Наций продолжает усилия по обеспечению гуманитарного доступа ко всем нуждающимся в помощи людям, в том числе в наиболее взрывоопасных районах Восточной Украины. Мы должны немедленно удвоить наши усилия по оказанию помощи внутренне перемещенным лицам и беженцам, с тем чтобы они могли преодолеть последствия конфликта и подготовиться к предстоящей зиме. Нам также необходимо прилагать усилия с целью не допустить дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации на юго-востоке Украины. Эти усилия требуют постоянной поддержки со стороны международного сообщества и высокой степени их координации с украинским правительством.

Сегодня наше заседание проходит всего за два дня до того, как официально откроются избирательные участки для проведения досрочных парламентских выборов в Украине. Сейчас как никогда ранее важно, чтобы досрочные парламентские выборы и местные выборы, намеченные на 26 октября и 7 декабря, соответственно, могли мирно пройти на всей территории Украины и послужить важной вехой в усилиях по содействию стабилизации страны и переключению национальных усилий на достижение реформирования, восстановления и примирения между всеми украинцами.

Сообщения с утверждениями о происходящих в преддверие предстоящих парламентских выборов инцидентах с применением насилия в отношении нескольких кандидатов в члены парламента и представителей различных партий вызывают сожаление. Подобно этому, подстрекательские заявления вооруженных групп повстанцев, угрожающих помешать голосованию в районах Восточной Украины и провести свои собственные выборы 2 ноября в нарушение конституции и национального законодательства, должны быть осуждены всеми сторонами.

Все национальные и международные заинтересованные стороны должны приложить всецельные усилия, для того чтобы поддержать успешное проведение мирных парламентских выборов. Международные усилия по наблюдению за выборами — возглавляемые Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ с участием, согласно оценкам, 600 наблюдателей, а также дополнительных 1700 международных наблюдателей и 37 национальных неправительственных организаций, зарегистрированных Центральной избирательной комиссией, — будут играть решающую роль. Организация Объединенных Наций также приветствует усилия украинских властей с целью обеспечения того, чтобы все украинские граждане имели право осуществлять свой выбор согласно украинской конституции.

Так как предстоящие выборы являются для Украины важным шагом вперед, за ними должны последовать оперативное проведение комплексных политических, правовых и экономических реформ, объявленных украинским правительством, и развертывание всеобъемлющего национального диалога, с тем чтобы восстановить

целостность общества и решить все нерешенные важнейшие национальные вопросы.

Мы все должны совместными усилиями добиваться мирного урегулирования конфликта таким путем, который обеспечивает уважение суверенитета, независимости и территориальной целостности Украины. Мы не можем и не должны допустить того, чтобы Восточная Украина стала последним звеном в цепи «замороженных конфликтов» в Европе. Недавние обсуждения конфликта в Украине на полях 10-й Встречи «Азия — Европа», состоявшейся 16–17 октября в Милане, Италия, заслуживают одобрения. Продолжающиеся двусторонние обсуждения между украинским и российским президентами способов реализации в полном объеме подписанных в Минске протокола и меморандума сохраняют свое ключевое значение.

Генеральный секретарь неизменно привержен тому, чтобы использовать свои добрые услуги с целью содействия урегулированию этого жестокого конфликта. Мы будем продолжать информировать Совет о коллективных усилиях нашей Организации по оказанию украинскому народу и правительству содействия в деле восстановления мира и стабильности в их стране.

В течение последних недель стало очевидным, что, несмотря на важнейшие договоренности, достигнутые в Минске, мы все еще далеки от их полного осуществления и, следовательно, также далеки от достижения прочного мира в Украине. Настоятельно необходимо, чтобы все стороны выполняли свои обязанности и обязательства и с новой решимостью сосредоточили свои усилия на этом направлении. Мы все должны оказать им помощь.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Фернандеса-Таранко за его брифинг.

Сейчас слово имеет г-н Иван Шимонович.

Г-н Шимонович (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за возможность провести брифинг для членов Совета Безопасности о ситуации в области прав человека в Украине.

8 октября Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека опубликовало шестой ежемесячный доклад о ситуации в области прав человека в Украине, основанный на работе Миссии по мониторингу соблюдения прав человека в Украине, охватывающий

период с 18 августа по 16 сентября. Сегодня я хотел бы обратить внимание на некоторые из ключевых выводов доклада. Затем я остановлюсь на недавних событиях, произошедших после даты, завершающей период, охваченный докладом.

В течение отчетного периода соглашение о прекращении огня от 5 сентября соблюдалось только с точки зрения отсутствия широкомасштабных наступательных действий. В то время как в некоторых районах зоны конфликта, таких как город Луганск, согласно сообщениям, сохранялось спокойствие, перестрелки с применением артиллерийских орудий, танков и стрелкового оружия ежедневно продолжались в других местах, и их главными эпицентрами были города Донецк, в особенности окрестности аэропорта, и города Дебальцево в Донецкой области и Счастье в Луганской области.

Число погибших среди военнослужащих и среди гражданского населения продолжает расти. Нынешнее зарегистрированное число погибших в результате конфликта на востоке страны, по состоянию на 21 октября, составляет, как минимум, 3724 человека, включая 298 жертв катастрофы малайзийского самолета. Я хотел бы добавить, что в это число входят жертвы, подтвержденные имеющимися источниками, и что фактическое число погибших, вероятно, будет значительно выше. Со времени подписания договоренности о прекращении огня ежедневно убивали примерно 9 человек. В разгар боевых действий летом, в среднем, ежедневно убивали 42 человека. По состоянию на сегодняшний день, ежедневное число погибших близко к уровню за период с середины апреля до середины июля, который составлял немногим более 10 человек в день.

Жилые районы продолжают неизбирательно обстреливаться из различных артиллерийских комплексов и реактивных установок залпового огня. Например, 1 октября в результате обстрела центра Донецка произошло попадание в автобус, было убито 6 гражданских лиц и еще 25 человек было ранено. 14 октября в похоронную процессию в поселке Сартана вблизи города Мариуполя в Донецкой области попала ракета, в результате чего было убито 7 гражданских лиц и ранено еще 18 человек. Об аналогичных происшествиях сообщается почти ежедневно.

Недавние сообщения о применении кассетных боеприпасов в жилых районах вызывают тревогу.

В силу большого радиуса действия кассетных боеприпасов они обычно приводят к неизбирательному мгновенному эффекту, когда применяются в районах с присутствием гражданского населения. Их применение в таких ситуациях представляет собой нарушение международного гуманитарного права и может граничить с военным преступлением. Правительство отрицало применение кассетных боеприпасов, когда Миссия по контролю за соблюдением прав человека обратилась к нему с соответствующим запросом. Необходимо незамедлительно и тщательно расследовать сообщения о случаях применения кассетных боеприпасов, а также сообщения о неизбирательных обстрелах жилых районов обычными видами оружия.

Вооруженные группы продолжают терроризировать население в районах, находящихся под их контролем, совершая убийства, похищения, пытки, допуская грубое обращение и другие серьезные нарушения прав человека, включая разрушение жилых домов и захват собственности. Они продолжают похищать людей ради получения выкупа и для принудительного труда и используют их при обмене и одновременном освобождении задержанных лиц, проводимом одновременно с украинским правительством. Они также продолжают практику насильственной мобилизации гражданских лиц и угрожают гражданскому населению расправами.

Продолжали также поступать заявления о нарушениях прав человека, совершенных некоторыми добровольческими батальонами, находящимися под правительственным контролем, которые выполняли полицейские функции в некоторых городах и деревнях, вновь взятых под контроль правительства. Мы продолжали настоятельно призывать правительство осуществлять более жесткий контроль над всеми его силами, включая добровольческие батальоны, и обеспечивать привлечение к ответственности за любые нарушения закона и преступления, совершенные их членами.

Гуманитарная ситуация в районах, находящихся под контролем вооруженных групп, остается неустойчивой, в особенности в Луганской области. Несмотря на прекращение огня, многие люди в зоне конфликта вот уже второй месяц лишены регулярного доступа к воде и электроэнергии, имея ограниченный доступ к услугам в области здравоохранения и образования. Поступление гуманитарной помощи, в основном, зависит от добровольцев

и нескольких международных организаций, а именно Международного комитета Красного Креста (МККК) и организации «Врачи без границ». Я хотел бы, пользуясь этой возможностью, выразить свои искренние соболезнования МККК в связи с гибелью одного из его сотрудников в ходе нападения на Донецк 2 октября. Виновные в этом и других нарушениях международного гуманитарного права должны быть привлечены к судебной ответственности.

Прекращение огня побудило многих внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) вернуться в свои дома в Донецкой и Луганской областях. Некоторые приехали просто для того, чтобы забрать свои вещи; другие остались у себя дома. Те, кто вернулся, сталкиваются с серьезными трудностями, в дополнение к взрывоопасной ситуации в сфере безопасности, так как частное имущество было уничтожено или повреждено и возможности занятости ограничены из-за закрытия многих предприятий или промышленных объектов. По данным государственной службы Украины по чрезвычайным ситуациям, по состоянию на 24 октября, общая численность зарегистрированных ВПЛ достигла наиболее высоких показателей, составив 430 059 человек. Большое число перемещенных лиц остаются незарегистрированными.

Конфликт на востоке страны вызвал всплеск солидарности по отношению к ВПЛ среди украинцев, но возможности большинства общин продолжать принимать ВПЛ, как оказалось, сокращаются. В то время как большинство ВПЛ продолжают жить на свои сбережения, некоторые из них, особенно приехавшие из Крыма, не имеют доступа к своим вкладам в украинских банках. 20 октября украинский парламент, Верховная рада, принял закон о внутренне перемещенных лицах. Это долгожданное развитие событий. Ожидая его обнародования и подписания президентом, мы очень надеемся на то, что он обеспечит ВПЛ реальные гарантии, включая доступ к здравоохранению, занятости и крову. Вместе с нашими партнерами, в том числе, с Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), мы будем отслеживать его реализацию.

В последние недели усилились прямые акции «Правого сектора» и других активистов с целью публичного устранения со своих должностей замешанных в коррупции, согласно утверждениям, должностных лиц или бывших политиков бывшей

Партии регионов. Некоторые из этих действий были сопряжены с насилием в отношении отдельных лиц, когда должностных лиц затаскивали в контейнеры для мусора. В Харьковской области группами, выступающими за единство, с начала сентября было снесено с пьедестала более 12 статуй Ленина. К таким действиям, ведущим к усилению напряженности в отношениях между общинами, в ряде случаев, по-видимому, проявляют терпимость сотрудники местных правоохранительных органов.

Есть также свидетельства о происходящих в некоторых районах инцидентах, связанных с запугиванием и насилием накануне выборов и направленных против задействованных в предвыборной кампании работников, представителей партийных структур и кандидатов. Закон о люстрации, принятый 9 октября, подвергся широкой критике как со стороны Омбудсмана, так и со стороны гражданского общества. Закон носит широкомасштабный характер и позволяет проводить люстрацию ряда должностей, запрещая разрешение нынешним должностным лицам сохранять или вновь занимать эти должности. Теоретически он может быть применен к примерно миллиону должностных лиц.

Хотя и необходимо, чтобы правительство принимало меры по борьбе с коррупцией, они должны включать в себя основные гарантии соблюдения надлежащей процедуры и применяться на недискриминационной основе. Я призываю правительство привести этот закон в соответствие с надлежащими региональными стандартами. Эти события привели к негативным последствиям в области прав человека и чреваты угрозой углубления раскола среди украинского населения в то время, когда оно должно заниматься реализацией мирного плана и процессом национального примирения. В этом контексте подотчетность является не только предпосылкой, но и краеугольным камнем любого варианта прочного мирного разрешения кризиса в Украине.

После достижения договоренности о прекращении огня 5 сентября возможности забрать не переданные земле останки людей, убитых в результате боевых действий, и идентифицировать импровизированные и беспорядочные захоронения в зоне конфликта значительно возросли. В результате были обнаружены сотни тел, но многие из них остаются неопознанными. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам

человека (УВКПЧ) приветствует прилагаемые усилия по опознанию умерших лиц и передаче тел их родственникам, а также по обеспечению их достойного захоронения.

В ходе этого процесса широко освещался вопрос о предполагаемых массовых захоронениях вблизи деревни Нижняя Крынка в Донецкой области. В одном из захоронений, находящихся при въезде в деревню, было обнаружено пять тел. В каждом из еще двух захоронений на территории шахты «Коммунарка» № 22 находилось по два тела. Было установлено, что люди, тела которых были обнаружены в первом захоронении, являются членами вооруженных групп, согласно сообщениям, убитых в ходе боевых действий. В настоящее время, согласно сведениям, поступившим от наблюдателей в области прав человека, не выдвигается утверждений о том, что они стали жертвами внесудебной казни. Что касается четырех людей, находившихся в двух захоронениях возле шахты, то, согласно сведениям должностных лиц так называемой Донецкой Народной Республики, существует данные судебной экспертизы, свидетельствующие о внесудебной казни. 15 октября мониторинговая группа посетила три места, где, согласно утверждениям, находятся массовые захоронения. Члены группы также беседовали с родственниками двух людей, тела которых, как сообщалось, были опознаны. Их свидетельства указывают на то, что эти люди, возможно, ранее были задержаны украинскими войсками.

В отношении предполагаемой казни четырех людей, тела которых были обнаружены в захоронениях вблизи шахты «Коммунарка» № 22, необходимо провести серьезное расследование и принять все меры для того, чтобы сохранить доказательства. Несмотря на тот факт, что, согласно сообщениям, в зоне конфликта был обнаружен ряд других захоронений, содержащих более одного тела, наблюдатели за соблюдением прав человека не имеют информации о том, что эти захоронения могут содержать тела жертв внесудебных или произвольных казней. Если такие обвинения будут выдвинуты, их следует надлежащим образом расследовать.

Привлечение к ответственности играет ключевую роль в процессе примирения. Необходимо также приложить усилия для привлечения к судебной ответственности членов вооруженных групп, которые совершали массовые нарушения прав человека, включая убийства, насильственные исчезновения и

пытки. В этой связи я приветствую тот факт, что 12 пунктов подписанного в Минске протокола — в том числе пункт, касающийся принятия закона о недопущении преследования лиц в связи с событиями, которые происходили в отдельных районах Донецкой и Луганской областей, — исключают амнистию в отношении таких преступлений, как геноцид, терроризм, убийства, нанесение тяжких телесных повреждений, сексуальное насилие, захват заложников и торговля людьми. Однако складывается впечатление, что этот закон разрешает амнистию лиц, виновных в совершении пыток, что требует разъяснения, с тем чтобы привести данный закон в соответствие с международными нормами и стандартами.

Помимо ранее зарегистрированных нарушений прав человека, вызывает тревогу новая волна участившихся случаев насильственного исчезновения в Крыму. В частности, я хотел бы выразить обеспокоенность в связи с похищением четырех крымских татар в прошлом месяце в Крыму, один из которых был найден мертвым. Крайне важно установить местонахождение пропавших без вести лиц и привлечь к ответственности виновных.

Выполнение подписанного 5 сентября соглашения о прекращении огня в полной мере не соблюдается. Продолжаются нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права. Налицо явная угроза того, что мы можем столкнуться с очередным затяжным конфликтом малой интенсивности, о чем говорил помощник Генерального секретаря г-н Фернандес-Таранко. Тем не менее подписанное 5 сентября соглашение о прекращении огня по-прежнему представляет собой наиболее значимую возможность для мирного урегулирования ситуации на востоке.

Я твердо убежден в том, что есть все шансы на выполнение 12 пунктов минского протокола, если они будут осуществляться в соответствии с нормами в области прав человека. Почти половина из 12 пунктов минских договоренностей может, по сути, оказать непосредственное позитивное воздействие на положение в области прав человека. В целях достижения устойчивого мира и содействия примирению это соглашение должно выполняться на основе соблюдения принципа верховенства права и норм в области прав человека.

Я также приветствую указ, подписанный президентом Порошенко 15 октября и касающийся разработки национальной стратегии в области прав человека с целью создания механизма всеобъемлющей защиты прав человека. В документе содержится поручение кабинету министров обеспечить контроль за разработкой такой стратегии с участием органов государственной власти, органов местного самоуправления, организаций гражданского общества и международных экспертов.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека — действуя в сотрудничестве со всей системой Организации Объединенных Наций, Советом Европы, национальными институтами по правам человека и правительством, — стремится обеспечить всеобъемлющий подход к требованиям Организации Объединенных Наций в рамках процесса ассоциации с ЕС.

В то время как Украина готовится к назначенным на воскресенье парламентским выборам, мы призываем органы государственной власти этой страны обеспечить проведение свободных, справедливых и открытых выборов в духе терпимости, мира и уважения прав человека.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Шимоновича за его брифинг.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета Безопасности.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство обратилось с просьбой о проведении брифинга сегодня утром по причине своей непреходящей глубокой обеспокоенности положением в Украине. Незаконная аннексия Крыма, тяжелое положение в области прав человека в этом районе и на востоке Украины и невыполнение Россией своих обязательств в рамках минских договоренностей не оставляют у нас сомнений в том, что ситуация по-прежнему представляет собой явную угрозу международному миру и безопасности.

Я выражаю признательность помощнику Генерального секретаря г-ну Шимоновичу за его брифинг. Соединенное Королевство приветствует деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине, объективные и беспристрастные отчеты которой идут вразрез с российской дезинформацией

и пропагандой. Ее шестой доклад обнажает мрачные условия жизни в контролируемых сепаратистами районах Донецкой и Луганской областей, где «вооруженные группы продолжают терроризировать население» и где «отмечается полный крах правопорядка». В этих районах безудержно продолжаются убийства, похищения людей, пытки и другие серьезные нарушения прав человека, а жертвы не имеют доступа к механизмам защиты и отправления правосудия. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) справедливо обеспокоено отсутствием подотчетности. Крайне необходимо провести независимые расследования в связи со всеми сообщениями о серьезных нарушениях, кем бы они ни совершались.

Мы обеспокоены представленным на этой неделе докладом организации «Хьюман Райтс Уотч», в котором утверждается о применении украинской армией кассетных боеприпасов. Мы осведомлены о том, что Украина опровергает эти утверждения и отрицает применение украинской армией таких боеприпасов. Мы также отмечаем, что Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) заявила сегодня о том, что ее наблюдатели не видели никаких доказательств применения кассетных бомб, и мы приветствуем приверженность Украины сотрудничеству с организацией «Хьюман Райтс Уотч» и проведению дальнейшего расследования в связи с этими утверждениями.

Мы глубоко встревожены содержащимися в докладе УВКПЧ сообщениями об ухудшении положения в области прав человека на незаконно аннексированном Крымском полуострове. Введение на его территории законодательства Российской Федерации в нарушение резолюции 68/262, ограничило свободу выражения мнений, мирных собраний, ассоциаций, вероисповедания и убеждений. Особую тревогу вызывает отношение к крымским татарам. Россия неоднократно заявляла о своей обеспокоенности в отношении соблюдения прав меньшинств в Украине, однако мы не видим никаких доказательств проявления такой же обеспокоенности в отношении прав крымских татар.

Гуманитарная ситуация в районах, контролируемых вооруженными сепаратистскими группами, остается нестабильной и еще больше усугубится с наступлением зимы. Однако направление Россией конвоев в Украину без согласия на то ее

правительства и в нарушение ее суверенитета является провокационным актом, и такие случаи не должны повторяться. Оказание гуманитарной помощи необходимо, однако оно должно осуществляться в рамках международных усилий при координации действий соответствующих учреждений и с согласия украинского правительства. Если Россия действительно стремится содействовать улучшению условий жизни гражданских лиц, проживающих на востоке Украины, она должна немедленно вывести свои оставшиеся вооруженные силы с украинской территории, прекратить поставки вооружений сепаратистам и вместо этого способствовать восстановлению суверенитета Украины и обеспечить политическое урегулирование кризиса.

Помощник Генерального секретаря г-н Фернандес-Таранко осветил в своем брифинге нестабильную ситуацию на востоке Украины, где ежедневно продолжаются боевые действия и нарушается соглашение о прекращении огня. Минские договоренности являются реальной возможностью для деэскалации напряженности на востоке Украины. Все стороны должны перейти от слов к действиям и выполнить взятые на себя обязательства. Правительство Украины предприняло ряд важных шагов, включая предоставление особого статуса отдельным районам Донецкой и Луганской областей и принятие закона об амнистии, который, как отмечается в докладе УВКПЧ, соответствует международным стандартам в области прав человека. В настоящее время правительство готовится к проведению выборов в органы местного самоуправления, которые должны состояться в соответствии с украинским законодательством в контролируемых сепаратистами районах Луганской и Донецкой областей.

Россия же, напротив, продолжает поставлять сепаратистам оружие и материальные средства, в том числе реактивные системы залпового огня и артиллерийские вооружения, сохраняет присутствие несколько сотен своих военнослужащих на территории Украины и выдает паспорта в контролируемых сепаратистами районах, что в очередной раз служит зловещим напоминанием о тактике, которую она уже использовала в «замороженных» конфликтах в Молдове и Грузии. Как четко обозначено в минских договоренностях, для стабилизации ситуации на востоке Украины жизненно важно, чтобы все незаконные вооруженные группировки, военная техника, боевики и наемники были

выведены с этой территории и был обеспечен контроль украинско-российской границы при условии усиленного наблюдения в рамках механизма контроля ОБСЕ.

Если Россия привержена выполнению этих договоренностей, тогда почему в среду на этой неделе в Вене она заблокировала решение о расширении Миссии ОБСЕ по мониторингу границы? Это является нарушением пункта 4 минского протокола и свидетельствует о том, что Россия стремится помешать осуществлению эффективного наблюдения за ее границей, с тем чтобы она могла продолжать поставки оружия и военной техники вооруженным группировкам. Стабильность не будет восстановлена до тех пор, пока Россия продолжает поддерживать сепаратистские группировки, руководители которых заявили о своем намерении расширить подконтрольную им территорию.

Назначенные на это воскресенье парламентские выборы свидетельствуют о приверженности Украины демократическому пути. Необходимо обеспечить их проведение без внешнего влияния. Украинские власти принимают меры по обеспечению как можно большему числу граждан Украины возможности осуществить свое право голоса, в том числе путем создания механизмов голосования для людей, которые были вынуждены покинуть свои дома из-за нестабильной ситуации на востоке страны, и тех, кто находится на незаконно аннексированной территории Крыма.

Мы надеемся, что Россия как постоянный член Совета Безопасности и участник минских договоренностей будет содействовать восстановлению мира и безопасности в Украине, уважая результаты выборов и оказывая поддержку предстоящим местным выборам, организованным в соответствии с законодательством Украины. Мы настоятельно призываем Россию не отказываться от взятых на себя обязательств и вместо этого использовать свое влияние для предотвращения проведения сепаратистами отдельных выборов в Донецке и Луганске в ноябре этого года. Такие выборы будут носить незаконный характер, противоречить минским договоренностям и представлять собой серьезное препятствие на пути к прочному миру в Украине.

Г-жа Мурмокайте (Литва) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить помощников Генерального секретаря г-на Оскара

Фернандеса-Таранко и г-на Ивана Шимоновича за их брифинги. Мы благодарим Миссию Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине за ее работу и с нетерпением ожидаем получения регулярных докладов. Миссии по мониторингу Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) должны получить всесторонний, свободный и беспрепятственный доступ ко всей территории Украины, включая Крым.

После проведения нашего последнего заседания по вопросу о ситуации в Украине (см. S/PV.7253) вступило в силу соглашение о прекращении огня или, скорее, «огонь и прекращение», как его понимают сепаратисты. За этот период почти 2000 раз украинские вооруженные силы и гражданские лица подвергались артиллерийским обстрелам, около 90 украинских военнослужащих были убиты и 500 получили ранения. Самопровозглашенный премьер-министр так называемой Донецкой Народной Республики г-н Захарченко заявляет, что Донецкая область принадлежит им и что они могут захватить, помимо прочего, города Бердянск и Изюм.

На территории Украины продолжают погибать российские солдаты, которых там якобы нет. По словам Елены Васильевой, руководителя группы российских женщин под названием «Груз-200 из Украины в Россию», в Украине погибло около 4000 российских солдат.

Самопровозглашенные лидеры сепаратистов в восточной части Украины, являющиеся пешками в опасном плане Кремля в отношении Новороссии, цель которого — перекроить европейские границы, не теряют времени и подрывают результаты, достигнутые в Минске. Непрерывающиеся нападения со стороны незаконных вооруженных групп на аэропорт Донецка являются повседневной реальностью. В последних докладах Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ говорится о попытках сепаратистских вооруженных групп захватить стратегические объекты. Современная российская военная техника, реактивные системы залпового огня, танки и боеприпасы по-прежнему несут смерть и разрушения на территории Украины, и границы продолжают оставаться открытыми для перемещения мужчин, переодетых в военную и казачью форму.

Фактически в настоящее время под наблюдением ОБСЕ находится только один километр 400-километрового участка границы, над которым Украина сейчас не имеет контроля. На состоявшемся 22 октября заседании Постоянного совета ОБСЕ Россия в одностороннем порядке заблокировала предложение о продлении срока полномочий Мониторинговой миссии ОБСЕ по наблюдению вдоль всей границы. «Мы границу контролируем и не допустим возвращения туда украинских пограничников. Никакие международные посредники нам на границе тоже не нужны», — заявил «Интерфаксу» самопровозглашенный первый вице-премьер Донецкой Народной Республики Андрей Пургин. Действительно, зачем им международное присутствие, которое могло бы стать свидетелем незаконных поставок военной техники и иностранных боевиков или зарегистрировать нелегальный вывоз из страны украинского угля и оборудования, что наносит Украине огромный экономический и финансовый ущерб?

Давайте не будем забывать о том, что в августе и сентябре Россия направила в Украину три непроверенные колонны гуманитарной помощи без инспекции со стороны украинских властей и в отсутствие координации с Международным комитетом Красного Креста, что стало явным нарушением суверенитета Украины. В частности, сразу же после доставки этой таинственной помощи повстанцам удалось оперативно вернуть утраченные позиции и обратить вспять успехи Украины в деле освобождения района от незаконных вооруженных групп.

По мере того как Украина готовится к проведению 26 октября важнейших национальных выборов, сепаратисты запланировали на 2 ноября свои собственные выборы, которые являются фиктивными, незаконными и противоправными и представляют собой еще одно циничное и вопиющее нарушение минских договоренностей. Россия, которая столь поспешно выдвигает обвинения в адрес Украины, в том числе обвинения, которые уже давно были опровергнуты, ни разу не говорила о многочисленных нарушениях соглашения о прекращении огня со стороны незаконных боевиков, продолжающих пользоваться ее полной поддержкой.

Положение в области прав человека в районах, контролируемых пользующимися поддержкой России вооруженными группами, по-прежнему вызывает самую серьезную обеспокоенность.

Внесудебные казни, пытки, запугивания, публичные унижения, жестокое обращение, вымогательство, похищения людей с целью получения выкупа и принудительный труд по-прежнему остаются «визитной карточкой» пророссийских боевиков в восточной части Украины. Согласно последнему докладу группы контроля, насилие в отношении женщин, в том числе случаи изнасилования, в удерживаемых сепаратистами районах достигло тревожных масштабов. Информация о детях-солдатах среди воинствующих сепаратистов и военных школах для детей свидетельствуют о нарушениях международного гуманитарного права.

Положение коренного населения оккупированного Россией Крыма — крымских татар — продолжает ухудшаться. Как сообщается, по-прежнему происходят случаи похищений, пыток и убийств молодых крымских татар, преследование и выселение меджлиса из его помещения в Симферополе, а также допросы общественных активистов. Тем не менее, несмотря на многочисленные злодеяния, совершаемые незаконными сепаратистскими группами, мы так и не услышали от России ни одного осуждения этих преступлений. Довольно странно, что Россия, постоянно игнорирующая доклады организации «Хьюман Райтс Вотч», в которых говорится о таких нарушениях, в том числе о случаях насильственных исчезновений в Крыму, теперь активно цитирует доклад «Хьюман Райтс Вотч», посвященный предполагаемому применению касетных бомб в Украине. Хотя Украина отрицает факт их применения, ее присоединение к принятой в Осло Конвенции станет наилучшим противодействием любым дальнейшим рассуждениям на этот счет, и мы настоятельно призываем Украину сделать это.

Вопреки заявлениям России, Украина демонстрирует свою приверженность выполнению минских договоренностей. Освобожденные от незаконных мятежников районы постепенно возвращаются к нормальной жизни. Как отметил помощник Генерального секретаря г-н Шимонович, был принят ряд важных законодательных актов. 18 октября вступил в силу закон об особом статусе Луганской и Донецкой областей. Мы высоко оцениваем приверженность Украины продвижению по пути трудных, но необходимых реформ и настоятельно призываем правительство продолжить национальный

диалог и обеспечить полное вовлечение в него всех слоев населения.

В то же время мы должны подчеркнуть, что без всестороннего сотрудничества со стороны России и соблюдения условий, минские договоренности так и останутся просто бумагой, на которой они были написаны. Единственное жизнеспособное решение состоит в полном уважении суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Украины, включая Крым в качестве ее неотъемлемой части. Россия должна незамедлительно вывести все свои вооруженные формирования, военную технику и боевиков с территории Украины, прекратить вооружать и поддерживать сепаратистов и безоговорочно осудить незаконные выборы, проведение которых запланировано сепаратистскими бойцами. Необходимо обеспечить постоянный мониторинг и контроль по обе стороны украинско-российской границы. России также следует прекратить эскалацию напряженности в регионе в целом. Предложенный недавно проект соглашения о сотрудничестве и интеграции между Российской Федерацией и нелегитимной Республикой Абхазия представляет собой не что иное, как де-факто аннексию неотъемлемой части Грузии.

Были потеряны тысячи человеческих жизней и перемещены сотни тысяч людей, поэтому чрезвычайно важно обеспечить привлечение к ответственности за нарушения прав человека и злоупотребления, которые имели место во время войны против Украины. Необходимо призвать к ответу тех, кто совершил серьезные нарушения международного гуманитарного права и права в области прав человека. В этой связи мы призываем Украину подписать и ратифицировать Статут Международного уголовного суда и активизировать национальные усилия по обеспечению привлечения виновных к ответственности. Мы также вновь подтверждаем нашу позицию, в соответствии с которой необходимо привлечь к ответственности тех, кто виновен в крушении рейса МН-17, а также тех, кто препятствует предоставлению доступа к месту катастрофы и проведению расследования.

Г-н Прессман (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю помощников Генерального секретаря г-на Оскара Фернандеса-Таранко и г-на Ивана Шимоновича за их брифинги.

Соединенные Штаты всегда были твердо привержены поискам путей мирного урегулирования кризиса в Украине и будут таковыми и впредь. Для установления мира необходимо уважение — уважение норм международного права, границ и суверенитета других стран. Необходимо выполнять свои обязанности и обязательства и отвечать за свои действия. Тем не менее на всех наших 25 заседаниях Совета Безопасности, посвященных ситуации в Украине, для России это оказывается непосильной задачей. Россия продолжает предоставлять сепаратистам ресурсы, оружие и подготовку, но при этом неизменно отрицает этот факт. Украинский летчик Надежда Савченко была захвачена сепаратистами на территории Украины и затем каким-то образом незаконно вывезена в Россию, где ее заставляют проходить так называемую «психиатрическую экспертизу», в ходе которой ее права человека нарушаются в результате использования позорной практики, применявшейся еще в Советском Союзе. Мы видели сообщения об аналогичных случаях содержания под стражей других граждан Украины в России в нарушение международных норм. Необходимо положить конец таким действиям.

Существует один четкий путь к восстановлению мира в Украине. Все стороны, включая Россию и пользующихся ее поддержкой сепаратистов, должны выполнять обязательства, согласованные ими 5 сентября в Минске. В рамках этих обязательств необходимо немедленно положить конец нарушениям соглашения о прекращении огня, восстановить контроль Украины на ее стороне международной границы, обеспечить мониторинг на границе со стороны Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), а также в зоне безопасности по обе стороны границы, вывести иностранные силы, наемников и военную технику с территории Украины и освободить заложников и заключенных. 5 сентября все стороны согласовали 12 обязательств, и Украина приняла меры в отношении всех обязательств, за выполнение которых она несет ответственность.

К сожалению, сепаратисты, поддержанные Российской Федерацией, и сама Россия не смогли выполнить своих обязательств по минским договоренностям. В ответ на принятые Украиной законы, касающиеся особого статуса, предусматривающие предоставление дополнительной степени автономии отдельным районам Донецкой и Луганской

областей, включая проведение специальных выборов, намеченных на 7 декабря, сепаратисты в одностороннем порядке заявляют, что они будут проводить свои собственные местные так называемые «выборы» в ноябре. Эти действия являются неконституционными и полностью противоречат минским договоренностям. Они также показывают истинные намерения сепаратистов, которые состоят не в том, чтобы предоставить людям выбор в рамках правового политического процесса в Украине, а скорее в том, чтобы провести еще одно голосование, которое они вновь фальсифицируют.

Продолжающиеся нападения сепаратистов на различные районы в Донецке и Луганске, в том числе на аэропорт и прилегающие территории, приводят к гибели и ранению большого числа украинских военнослужащих и гражданских лиц, а также к разрушению жизненно важных объектов инфраструктуры. Эти нападения произошли после подписания договоренности в Минске и после вступления в силу режима прекращения огня. Несоблюдение договоренности о прекращении огня ведет лишь к усугублению страданий и трудностей для людей в районе Донбасса. Они вынуждены жить без воды и электричества и не имеют возможности заработать на жизнь, а школы их детей оказываются под перекрестным огнем. Люди не должны так жить.

В это воскресенье украинский народ будет отмечать важную веху в своей истории: они придут на избирательные участки, чтобы избрать новый парламент, демонстрируя свою приверженность достижению прочного демократического процесса, несмотря на политические потрясения в прошедшем году. Мы надеемся, что широкое участие в выборах примут все жители Украины, в том числе в Крыму, Донецке и Луганске, и решительно осуждаем любое вмешательство в этот законный демократический процесс.

В то время как Украина стремится построить мирное, стабильное и безопасное будущее, Россия продолжает оккупировать ее территорию. После предпринятой попытки аннексии Крыма представитель России заявил, что «насчет татаро-крымского населения можете, уважаемые господа, не беспокоиться» (S/PV.7157, стр. 25). Тем не менее мы видим, как из доклада в доклад подтверждаются факты нарушений, в том числе арестов, высылки, ограничений передвижения и ограничений свободы выражения мнений, мирных собраний, ассоциаций

и вероисповедания или убеждений. Российской оккупации Крыма должен быть положен конец, а пока она продолжается, российские оккупационные власти должны прекратить преследования религиозных и этнических меньшинств и обеспечить международным наблюдателям за соблюдением прав человека и наблюдателям от ОБСЕ беспрепятственный доступ в Крым. В Крыму мы стали свидетелями того, как группа сепаратистов, захвативших власть под предлогом защиты одного из меньшинств, стала жестоким угнетателем другого. Не следует ожидать чего-то другого и от сепаратистов, пытающихся установить контроль над восточными районами Украины.

Мы с удовлетворением отмечаем приверженность Украины проведению расследований сообщений о массовых захоронениях и подчеркиваем, что в июле при содействии международных экспертов Украина приступила к расследованию захоронений, содержащих восемь тел, обнаруженных в Славянске после освобождения города из-под контроля сепаратистов. Никто не стоит выше закона, и Соединенные Штаты ратуют за всестороннее, тщательное и беспристрастное расследование всех предполагаемых захоронений. Осуществление в полном объеме минских договоренностей, разумеется, создало бы условия, которые позволили бы продвинуться вперед в рамках данных расследований.

Нам также известно о поступивших от неправительственных организаций сообщениях о применении кассетных боеприпасов. Мы принимаем к сведению отрицание правительством Украины фактов применения такого оружия. Мы очень серьезно относимся ко всем обвинениям в отношении причинения вреда гражданским лицам и безоговорочно осуждаем любые неизбирательные обстрелы гражданских районов. Не может быть никакого оправдания злоупотреблениям со стороны всех тех, кто ведет боевые действия на востоке Украины, и все эти обвинения должны быть всесторонне расследованы, как только это позволят сделать условия безопасности. Это, разумеется, означает, что сепаратисты и их российские пособники должны сотрудничать.

Много внимания в последние дни уделялось демаркационным линиям прекращения огня, но давайте не будем забывать о более важной линии, а именно о международной границе. Так, пункт 4 из 12 минской договоренности от 5 сентября содержит

призыв обеспечить постоянно действующий мониторинг на украинско-российской государственной границе и верификацию со стороны ОБСЕ. Правительство Украины недавно представило план для обеспечения этого мониторинга, восстановления контроля Украины со своей стороны границы, предотвращения незаконного передвижения персонала и материальных средств через границу и создания зоны безопасности, свободной от оружия, в районах, прилегающих к границе, в Украине и в Российской Федерации. Однако Россия не является участником этого плана, как, впрочем, и сепаратисты, и Россия отказывается расширять мониторинг ОБСЕ на границе.

До тех пор пока мониторинговая миссия в полном составе не будет присутствовать на международной границе, материалы и оборудование будут и далее поступать из России к сепаратистам, а сепаратисты будут свободно передвигаться в обоих направлениях. Президент Путин заявил в Милане, что он не будет обсуждать мониторинг ОБСЕ на границе до тех пор, пока для жителей Донбасса не будет обеспечена безопасность. На самом деле, все как раз наоборот. Жители Донбасса не будут чувствовать себя в безопасности до тех пор, пока ОБСЕ не будет осуществлять мониторинг границы. Суверенитет Украины должен быть восстановлен на всем протяжении ее границы с Россией.

Если будет обеспечена безопасность на границе и если будут проведены свободные и справедливые выборы — не только выборы в Верховную Раду 26 октября по всей Украине, но и выборы 7 декабря в Донецкой и Луганской областях, — выиграют все, как выиграет и дело мира и безопасности. Действия России в последние месяцы проверили на прочность основополагающие принципы нашей международной системы. Границы не могут и не должны перекраиваться под дулом пистолета или по прихоти одного лидера и его ближайшего окружения. Мы определили путь к миру. Этот путь был согласован сторонами в Минске. Он предусматривает конкретные, поддающиеся проверке обязательства, и все они должны быть выполнены. Украина предпринимает реальные шаги для выполнения своих обязательств, в то время как Россия и поддерживаемые ею сепаратисты — нет. Мы призываем их незамедлительно выполнить обязательства, которые они взяли на себя, и призываем их сделать это сейчас.

Г-н Делятр (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Фернандеса-Таранко и г-на Шимоновича за их брифинги, а моего британского коллегу — за инициативу по организации этого заседания.

Положение в области прав человека в Украине продолжает ухудшаться, о чем ясно свидетельствует шестой доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, основанный на результатах деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине. Была отмечена эскалация боевых действий, достигшая своей кульминации в начале сентября, непосредственно перед подписанием соглашения о прекращении огня. В докладе подчеркивается, что для того чтобы столкновения достигли такого уровня интенсивности, пророссийские формирования должны были получать поддержку со стороны большого числа иностранных боевиков, в том числе российских, а также иметь доступ к современным видам вооружений. Те, кто несет ответственность за эскалацию, — это те же люди, которые несколько месяцев тому назад решили, что украинский суверенитет может быть нарушен, вопреки Уставу Организации Объединенных Наций.

После подписания минских договоренностей обстановка на фронте в целом стабилизировалась, что привело к снижению общего уровня насилия, хотя режим прекращения огня регулярно нарушается, и боевые действия продолжаются повсеместно вследствие желания сепаратистов обеспечить однородность своей территории. Ситуация, сложившаяся этим летом, привела к значительному увеличению числа жертв — как гражданских, так и военных, — а также к участвующим нарушениям прав человека, включая применение пыток, суммарные казни и похищения. Мы осуждаем все нарушения международных стандартов, в том числе в плане защиты прав человека, которая должна обеспечиваться всеми сторонами в конфликте. В особенности это касается районов, контролируемых сепаратистами, в которых люди действительно живут в страхе и под угрозой и которые покинули тысячи гражданских лиц. Мы должны помнить о том, что в Донецке восстановлена смертная казнь, что дома конфискуются, когда их владельцы покидают их, и что больше не существует полиции и судов для защиты украинских граждан от

произвольных решений ополченцев. В результате этого тысячи людей оказались на обочине жизни и были вынуждены оставить все, что имеют. С приближением зимы перемещенное население окажется в нестабильной ситуации, вызывающей серьезные опасения.

Мы также с озабоченностью следим за ухудшением ситуации для жителей Крыма. Татары, в частности, сталкиваются со злоупотреблениями со стороны групп самообороны, а также многочисленными административными проблемами, экспроприацией и произвольными арестами. Их права человека, такие как свобода выражения мнений, вероисповедания, совести и свобода передвижения, постоянно попираются. В связи с этим я хотел бы вновь подчеркнуть нашу приверженность уважению суверенитета и территориальной целостности украинских международных границ.

В контексте этой мрачной ситуации возник, тем не менее, новый импульс. Режим прекращения огня, относительно которого было достигнуто соглашение в Минске 5 сентября, за которым последовала договоренность от 19 сентября, означает, что наконец начался дипломатический процесс между Киевом и Москвой.

Вместе со своими европейскими партнерами Франция будет продолжать оказывать поддержку этому взаимодействию между россиянами и украинцами, в частности в формате, согласованном в Нормандии в июне месяце. Эти договоренности представляют собой прочную основу для поиска выхода из кризиса, которая охватывает три основных элемента: соблюдение режима прекращения огня, контроль границы и политические дискуссии, направленные на поиски долгосрочного решения. Переговоры ведутся, и президенты Путин и Порошенко на прошлой неделе встретились в Милане в рамках саммита «Азия-Европа». В целом достигнут некоторый прогресс в деле контроля границы и контроля за прекращением огня.

Тем не менее, мы будем оставаться бдительными, с тем чтобы обеспечить, наконец, прекращение оказания поддержки сепаратистам, недопущение дальнейшего ослабления государства и верховенства права, а также полное соблюдение режима прекращения огня. Мы ожидаем, что на границе между Россией и Украиной будет обеспечена безопасность и что за ней будет осуществляться постоянный

мониторинг под эгидой Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Мы считаем, что мандат Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на российской территории должен быть в кратчайшие сроки укреплен и расширен с тем, чтобы он охватывал другие пограничные контрольно-пропускные пункты.

Эти усилия свидетельствуют о нашей коллективной приверженности разрешению кризиса в Украине. Однако этот кризис можно урегулировать лишь в том случае, если все субъекты будут в равной степени действовать в духе доброй воли. Мы приветствуем меры, которые приняла Украина для выполнения своих обязательств, в частности принятие украинским парламентом закона о предоставлении некоторым районам временного статуса местной автономии. В этой связи мы надеемся, что утверждение этого нового статуса посредством проведения местных выборов сможет дать всем сторонам возможность решительно идти по пути деэскалации и урегулирования кризиса.

Кроме того, мы призываем все стороны действительно работать с целью обеспечить скорейшее проведение досрочных парламентских выборов в это воскресенье с соблюдением международных стандартов и на всей территории Украины. Эти выборы имеют важнейшее значение и должны предоставить Украине возможность продолжать идти необходимым путем реформ. Те, кто выступают против выборов, тем самым демонстрируют, что они отвергают компромисс и мир. Выборы, которые состоятся в воскресенье, дают возможность уверенного старта для Украины, России и для стабильности во всем регионе.

Г-жа Пэк Джи А (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я благодарю помощника Генерального секретаря г-на Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря г-на Шимоновича за их брифинги.

После подписания Минского соглашения Республика Корея пристально отслеживает ситуацию на востоке Украины и надеется, что в ней наступит переломный момент, который откроет путь к политическому урегулированию кризиса. Однако, несмотря на сокращение масштабов насилия в целом, боевые действия продолжают вспыхивать в Донецке, и ежедневно поступают сообщения об обстрелах и перестрелках, которые могут

нарушить зыбкое прекращение огня. Мы особенно обеспокоены сообщением о том, что после вступления в силу договоренности о прекращении огня погибли 300 человек. Эти постоянные нарушения прекращения огня недвусмысленно говорят о том, что риск рецидива эскалации напряженности сохраняется. Мы должны помнить, что малейшая провокация может вновь сделать ситуацию еще более неконтрольной. В виду такой нестабильной ситуации на местах все заинтересованные стороны обязаны безотлагательно предпринять заслуживающие доверия шаги в интересах надежного соблюдения режима прекращения огня, включая полное осуществление положений Минского меморандума о прекращении огня. Любые дальнейшие подстрекательские или провокационные действия с целью сорвать мирный процесс должны быть немедленно прекращены.

В связи с этим мы считаем, что необходимо обеспечить эффективный контроль и надежную проверку соблюдения прекращения огня в качестве неотъемлемой части процесса выполнения Минского меморандума о прекращении огня. Для проверки выполнения обязательств в отношении прекращения огня необходимым беспристрастным международным мониторинговым механизмом, каким является Специальная мониторинговая миссия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе на Украине. В то же время все стороны на местах должны гарантировать полную безопасность и физическую неприкосновенность международного персонала, который работает в трудных и опасных условиях.

Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь заявить о нашей полной поддержке работы Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине. Согласно ее недавнему подробному докладу, затянувшиеся боевые действия на востоке Украины привели к дальнейшему ухудшению положения дел в области прав человека и к обострению гуманитарной ситуации, что продолжает быть предметом глубокой озабоченности. Мы особенно разочарованы тем, что по состоянию на сегодняшний день погибли 3000 человек и насчитывается большое число внутренне перемещенных лиц, положение которых с началом зимы становится все более и более плачевным. Кроме того, сообщения о повсеместных нарушениях прав человека,

которые совершают незаконные вооруженные группировками, включая убийства, похищения, произвольные задержания и пытки, свидетельствуют об настоятельной необходимости привлечения виновных к ответственности в суде.

На 26 октября запланированы важные выборы, и в этой связи мы хотели бы отметить, что главным фундаментом стабильного демократического будущего всего украинского народа является инклюзивный политический процесс. Поэтому мы приветствуем поэтапные меры, которые украинское правительство принимает для выполнения положений Минского меморандума о прекращении огня, особенно принятие законопроекта об амнистии и специальном статусе восточного региона, что представляет собой важный шаг к инклюзивному политическому процессу, который, мы надеемся, сможет заложить прочную основу для деэскалации напряженности.

В заключение, Республика Корея поддерживает нынешние дипломатические усилия, которые прилагаются для стабилизации Украины, включая недавние встречи, состоявшиеся в Милане во время саммита «Азия-Европа». Хотя ситуация на местах остается напряженной, такие конструктивные дипломатические усилия дают нам основания для надежды. Мы вновь призываем все заинтересованные стороны продолжать прилагать максимум усилий для поиска мирного политического решения.

Г-н Хмуд (Иордания) (говорит по-арабски): Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Шимоновича за их очень подробные брифинги о последних событиях в Украине и о ситуации в области прав человека.

Иордания также принимает к сведению шестой доклад Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине, который опубликован Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы выражаем сожаление по поводу невыполнения наиболее важных положений мирного плана, касающихся, в частности, полного прекращения боевых действий и конфронтации между украинскими войсками и сепаратистами, хотя частота таких стычек и сократилась. Возросло число совершаемых против граждан преступлений,

включая насильственное перемещение, пытки, принудительный труд и лишение граждан права на стабильность и безопасность. Иордания озабочена сообщениями правозащитных организаций об использовании кассетных бомб в ходе рядов нападений. Это — нарушение норм международного права и опасный прецедент, который ставит под угрозу жизнь граждан. В этой связи мы призываем провести международное независимое расследование, объективное расследование с целью установить факт применения такого запрещенного на международном уровне оружия.

Иордания заявляет о своей поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине и Специальной мониторинговой миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Мы поддерживаем эти миссии, потому что они играют важную роль в регулярном отслеживании происходящего и представлении периодических докладов Совету о фактах на местах в Украине, особенно на востоке страны. Мы призываем правительство Украины и сепаратистов содействовать доступу этих миссий во все части страны с целью способствовать обеспечению безопасности и стабильности. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке усилий, направленных на дипломатическое урегулирование кризиса путем диалога, и подтверждаем необходимость защищать граждан, соблюдать положения международного права, права человека, нормы международного правозащитного права и предотвращать нападения на граждан, которые являются нарушением их прав человека.

Политическую и моральную ответственность за прекращение конфликта несут все соответствующие стороны. Совет Безопасности должен играть свою роль и прилагать все усилия для содействия достижению политического решения в отношении суверенитета и целостности Украины. Мы призываем все стороны выполнять свои обязательства, мирные договоренности и минский меморандум, а также быть открытыми для различных точек зрения ради достижения прочного урегулирования.

Мы приветствуем позитивные меры Украины: принятие закона о временном статусе, который предусматривает предоставление Донецкой и Луганской областям специального статуса на три года, а также подготовку к местным выборам, которые должны состояться в январе будущего года. Мы призываем

правительство Украины активизировать усилия по обеспечению свободы и равноправия всех граждан Украины, включая меньшинства. Политические, социальные и культурные права также важны для стабильности.

Мы надеемся, что парламентские выборы, запланированные на 26 октября, пройдут в атмосфере стабильности и доверия и будут содействовать процессу реформ и восстановлению верховенства права и демократии в политической жизни Украины.

Г-жа Лукас (Люксембург) *(говорит по-французски)*: Я хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Оскара Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Шимоновича за их брифинги.

Люксембург серьезно озабочен ситуацией, которая сложилась в области прав человека на востоке Украины, особенно в Луганской и Донецкой областях, которые сейчас не контролируются украинским правительством. Мы осуждаем большое число случаев убийств, похищений, пыток, издевательств, принудительного труда и насильственной вербовки, за которые ответственность несут вооруженные сепаратистские группировки. В докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека от 16 сентября также говорится о принятии незаконного уголовного кодекса, в соответствии с которым восстанавливается смертную казнь за некоторые преступления, предусматривается конфискация жилья людей, бежавших от конфликта. В этом докладе речь идет также о публичном унижении политических оппонентов и украинских солдат, захваченных в плен. Такие действия заслуживают нашего единодушного осуждения.

Мы осуждаем также нарушения прав человека, совершаемые батальонами добровольцев, которые действуют вместе с украинскими войсками. Нам стали известны заявления о применении сторонами в конфликте на востоке Украины кассетных бомб. Однако Специальная мониторинговая миссия Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) не смогла подтвердить правдивость таких заявлений, и мы отмечаем, что Украина опровергла факт применения ее войсками такого оружия. Мы приветствуем готовность Украины сотрудничать с беспристрастным и независимым расследованием,

которое должно пролить свет на эти серьезные заявления, и мы надеемся, что сепаратисты поступят таким же образом. Нападения на населенные районы надлежит осудить и прекратить.

Украина имеет право и обязанность защищать свою территорию от постоянных неоднократных нарушений своего суверенитета и своей территориальной целостности. В то же время Украине очень важно соблюдать свои международные обязанности и обязательства, а ее войскам необходимо всегда действовать соразмерно и сдержанно. По словам Верховного комиссара по правам человека, с учетом участившихся сообщений о серьезных нарушениях международного гуманитарного права и прав человека в зоне конфликта крайне важно обеспечить привлечение виновных к ответственности и бороться с безнаказанностью.

Ситуация на востоке Украины не должна заставлять нас забывать о проблемах, которые существуют в Крыму после его незаконной аннексии Россией в грубое нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 68/262 Генеральной Ассамблеи. Права меньшинств по-прежнему нарушаются, особенно крымских татар и граждан, говорящих на украинском языке, подавляющее большинство которых не поддерживают недавние политические перемены. Мы особенно обеспокоены неоднократными случаями запугивания, направленного против меджлиса крымских татар и его членов, активистов из числа крымских татар и журналистов, которые освещают эти события.

Мы приветствуем принятие в контексте трехсторонней контактной группы минского протокола от 5 сентября и минского меморандума от 19 сентября, которые стали шагом вперед на пути к прочному политическому урегулированию кризиса. Такое урегулирование должно основываться на уважении независимости, суверенитета и территориальной целостности Украины. Мы констатируем снижение общего уровня насилия после подписания соглашения о прекращении огня. Однако это соглашение постоянно нарушается, особенно сепаратистами, действия которых мы решительно осуждаем.

Люксембург приветствует усилия, которые Украина прилагает для выполнения взятых ею обязательств, включая принятие украинским

парламентом закона об амнистии и о специальном статусе местной автономии. Теперь мы должны удвоить наши усилия и обеспечить выполнение сторонами всех других обязательств по минским документам. В понедельник в Люксембурге Европейский союз сделал акцент на ответственности России в этом плане и призвал ее вывести вооруженные группировки, военную технику, комбатантов, незаконных наемников, а также обеспечить безопасность на границе между Украиной и Россией и постоянный мониторинг этой границы ОБСЕ. Мы сожалеем, что пока не получается расширить сферу полномочий Мониторинговой миссии ОБСЕ, развернутой на пограничных постах пропуска «Гуково» и «Донецк», на другие пограничные контрольно-пропускные пункты, прилегающие к оккупированной сепаратистами территории.

Мы приветствуем шаги, которые украинское правительство предпринимает для надлежащего проведения парламентских выборов, которые должны состояться через два дня, 26 октября. Эти выборы позволят стране продолжать позитивные реформы, начатые несколько месяцев назад. В деле обеспечения свободных и справедливых выборов ключевую роль будет играть миссия ОБСЕ по наблюдению за выборами, и моя страна, как и другие страны, представленные за этим столом, будет принимать в этой миссии активное участие.

Мы призываем Российскую Федерацию использовать свое влияние на сепаратистов и содействовать надлежащему проведению местных выборов, запланированных на 7 декабря согласно новому украинскому закону. Ведь только эти выборы позволят избрать законных представителей соответствующих районов, которые смогут принимать участие в возобновлении всестороннего национального диалога в Украине.

В заключение своего заявления я скажу очевидное. Настало время положить конец этому конфликту, который уже привел к гибели более 3700 человек, в том числе не менее 36 детей. Подписанные в Минске договоренности создают уникальную возможность, которой нужно воспользоваться для восстановления мира. В новом конфликте на Европейском континенте никто не заинтересован.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Я благодарю помощника Генерального секретаря г-на Фернандеса-Таранко и помощника Генерального

секретаря г-на Шимоновича за их брифинги. Австралия поддерживает работу, которую проводит Управление Верховного комиссара по правам человека в связи с ситуацией в Украине и которая дает Совету отличную возможность оценивать события в Украине, а именно выполнять нашу непосредственную задачу. Как мы видим, шестой доклад Миссии по мониторингу соблюдения прав человека, к сожалению, дает повод для серьезной озабоченности.

В отчетном периоде произошли некоторые обнадеживающие события, в частности в начале сентября были подписаны соглашение о прекращении огня и минский протокол, в некоторых районах Восточной Украины восстановлен правопорядок, с украинской территории частично выведены отдельные подразделения российских войск и техника. В то же время серьезную озабоченность вызывает продолжение в некоторых районах востока Украины боевых действий, в результате которых с начала прекращения огня число случаев гибели людей — гражданских лиц и комбатантов — намного превысило цифру 300. В последнем докладе говорится о крупных людских потерях, большом числе перемещенных лиц, катастрофическом состоянии инфраструктуры и о тысячах детей, которые не могут учиться. Австралия призывает все стороны соблюдать соглашение о прекращении огня и приступить к искреннему и конструктивному диалогу с целью найти политическое решение.

В докладе представлена весьма тревожная картина жизни в восточных районах Украины, оккупированных вооруженными группами. И снова перед нами очередной доклад Организации Объединенных Наций, документально подтверждающий крах правопорядка в районах, находящихся под контролем сепаратистов. Сообщения о похищениях людей с целью выкупа и принудительных работах, пытках и внесудебных расправах — все они свидетельствуют о преступности и беззаконии. Гибель сотрудника Международного комитета Красного Креста в результате обстрела Донецка вызывает сожаление и вновь подчеркивает необходимость соблюдения норм международного гуманитарного права всеми сторонами. Любые нарушения международного гуманитарного права любой из сторон в конфликте должны быть надлежащим образом расследованы, а виновные — привлечены к ответственности.

Очевидно, что соблюдение соглашения о прекращении огня является важным шагом на пути к

достижению политического решения, но не менее важным условием остается и сохранение суверенитета и территориальной целостности Украины. Мы обеспокоены сообщениями из достоверных источников, в том числе из Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), о значительном числе иностранных боевиков, по-прежнему пересекающих российско-украинскую границу, и крупномасштабными нападениями на украинские контрольно-пропускные пункты. Этому необходимо положить конец. Украинско-российская граница должна быть перекрыта, в идеале при постоянном мониторинге под усиленным контролем наблюдателей ОБСЕ. Тот факт, что Россия этому воспрепятствовала, вызывает тревогу.

Мы отмечаем сообщения о возможном применении запрещенных боеприпасов и о неизбирательных обстрелах. Мы также отмечаем, что правительство Украины отрицает какую-либо роль в любых подобных нарушениях. Очевидно, что необходимо установить факты. Если такие нарушения имеют место, они должны прекратиться. Мы также отмечаем, что продолжающиеся нарушения режима прекращения огня препятствует переселению тысяч внутренне перемещенных лиц, ставших таковыми в результате конфликта. Как подчеркнул сегодня утром помощник Генерального секретаря Шимонович, это вызывает особую тревогу, учитывая наступление зимы.

Через два дня в Украине состоятся парламентские выборы. Украинцы имеют право на то, чтобы эти выборы были свободными, справедливыми и транспарентными. Очевидно, что они должны проводиться без вмешательства извне. Они должны проходить в таких условиях безопасности, которые способствуют свободе слова и мирных собраний и ассоциаций в соответствии с законодательством Украины.

Заявления самопровозглашенных Донецкой и Луганской Народных Республик о том, что они намерены провести отдельные выборы в ноябре, противоречат букве и духу минского протокола и подрывают усилия по поискам устойчивого политического урегулирования в рамках законодательства Украины. Подобные выборы не могут иметь никакой юридической силы. Как отмечается в докладе, параллельные структуры управления, которые создаются в Луганске и Донецке, не соответствуют ни

международным нормам и стандартам, ни, разумеется, украинской конституции.

В докладе внимание Совета вновь обращается на многочисленные и продолжающиеся нарушения прав человека на незаконно аннексированной территории Крыма, включая введение российских законов, ограничивающих свободу выражения мнений, мирных собраний, ассоциаций и вероисповедания. Преследование и запугивание крымско-татарского населения неприемлемы.

Международные аспекты конфликта в Украине хорошо известны всем нам, в том числе и семьям в Австралии, все еще скорбящим о гибели своих близких в катастрофе авиарейса МН-17. Вся имеющаяся информация, включая доклад по результатам предварительного независимого расследования, проведенного нидерландским Советом безопасности, согласуется с мнением о том, что авиалайнер, выполнявший рейс МН-17, был сбит ракетой класса «земля-воздух», выпущенной из района, находившегося под контролем сепаратистов, поддерживаемых Россией. Вместе со своими голландскими и малайзийскими партнерами Австралия по-прежнему твердо намерена вернуться в район катастрофы, как только позволят условия в плане безопасности, и сделать все возможное для привлечения к ответственности тех, кто несет ответственность за гибель пассажиров авиалайнера и всех находящихся на его борту.

В заключение следует отметить, что мы не должны упускать из виду коренную причину создания ситуации в восточных районах Украины: это настойчивая и целенаправленная кампания России по ее дестабилизации. Однако существует четкий путь к прекращению насилия на востоке Украины. Россия должна прекратить поддержку сепаратистов, вывести все свои военные силы и средства с территории Украины, уважать границы Украины, выполнять свои обязательства в рамках минских договоренностей и начать подлинный диалог с Украиной. Неизменное упорство России в отказе откликнуться на призывы международного сообщества к деэскалации нынешнего кризиса может привести лишь к ее дальнейшей изоляции.

Г-н Баррос Мелет (Чили) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить г-на Ивана Шимоновича, помощника Генерального секретаря по правам человека, за его брифинг о положении в

области прав человека в Украине, а также г-на Оскара Фернандеса-Таранко, помощника Генерального секретаря по политическим вопросам. Мы высоко оцениваем усилия, которые они предпринимают вместе с Генеральным секретарем в этой стране.

В представленном на наше рассмотрение докладе представлено тревожное положение в области прав человека на востоке Украины. Нынешнее резкое увеличение числа нарушений права на жизнь, свободу и безопасность гражданского населения в Донбассе подчеркивает необходимость восстановления законности и уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности Украины в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 68/262 и нормами международного права. Особую обеспокоенность вызывают недавние сообщения о возможном применении на востоке Украины кассетных бомб. Эти сообщения необходимо расследовать. Если они подтвердятся, виновные должны быть привлечены к ответственности. Как мы уже отмечали на различных форумах, мы осуждаем применение такого оружия. Мы призываем те страны, которые еще не подписали и не ратифицировали Конвенцию по кассетным боеприпасам, сделать это в ближайшее время.

Мы вновь заявляем о том, что привлечение к ответственности за все нарушения и ущемления прав человека, совершенные в Украине, должно быть гарантировано. Не менее важно, чтобы власти завершили расследование, чтобы лица, виновные в гибели 48 человек 2 мая в Одессе, были привлечены к судебной ответственности и чтобы были разьяснены причины, по которым силы безопасности не действовали своевременно и решительно. Мы также обеспокоены положением в области прав человека в Крыму, в частности фактами дискриминации в отношении граждан Украины и татарского меньшинства.

Что касается гуманитарной ситуации, то мы выражаем озабоченность положением внутренне перемещенных лиц в восточных районах Украины, которых, по данным Управления по координации гуманитарных вопросов, в настоящее время насчитывается в общей сложности более 400 000 человек, в числе которых — в основном женщины и дети, что ясно указывает на серьезность кризиса. В связи с этим мы приветствуем принятый парламентом Украины 20 октября Закон о правах и свободах лиц, перемещенных внутри страны.

В преддверии выборов, запланированных на эти выходные, мы хотели бы еще раз заявить о том, что всеобъемлющий политический процесс, опирающийся на диалог, имеет исключительно важное значение для стабильного и демократического будущего всего украинского народа. В связи с этим мы приветствуем шаги, предпринятые правительством Украины для осуществления положений минского протокола, в частности касающихся прекращения огня, освобождения всех пленных, вывода вооруженных групп и их разоружения.

И наконец, наряду с многократными призывами безотлагательно обеспечить в Украине полное соблюдение законности, демократических норм и прав человека, включая права всех меньшинств, мы также подтверждаем нашу поддержку деятельности миссии по наблюдению за соблюдением прав человека в Украине и миссии наблюдателей Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря Шимоновича за их брифинги.

Китай отмечает, что со времени подписания соглашения между правительством Украины и ополченцами на востоке страны в начале сентября, широкомасштабных вооруженных столкновений в восточной части Украины не было. Вместе с тем обстановка в плане безопасности на местах по-прежнему остается нестабильной, и спорадические акты насилия в нарушение соглашения о прекращении огня продолжают иметь место, что ведет к гибели людей и разрушению инфраструктуры.

Китай серьезно озабочен такой ситуацией. Сейчас приоритетной задачей для всех заинтересованных сторон является эффективное и всеобъемлющее выполнение минских договоренностей и обеспечение прекращения огня и боевых действий на востоке Украины. Только так можно облегчить гуманитарную ситуацию в стране и создать необходимые условия для оказания гуманитарной помощи. Китай надеется, что международное сообщество будет и впредь играть конструктивную роль в усилиях по улучшению гуманитарной ситуации в Украине. Последовательная позиция Китая состоит в том, что органы по правам человека Организации Объединенных Наций и международные учреждения по оказанию чрезвычайной гуманитарной

помощи должны придерживаться принципов объективности и нейтралитета при выполнении своей работы.

Вопрос Украины связан со сложным историческим контекстом, который отражается на современной ситуации. Заинтересованные стороны должны решить коренные проблемы и найти основополагающее решение. В то время как следует учитывать законные права, интересы и требования всех регионов и этнических групп в Украине, необходимо также уделять внимание устранению законных озабоченностей сторон и сбалансированию интересов всех сторон. Политическое решение — это единственное надлежащее средство урегулирования украинского вопроса. Китай надеется, что заинтересованные стороны и впредь будут выполнять минские договоренности, продолжая конструктивные усилия и взаимодействуя друг с другом, а также приступят к скорейшему всеохватывающему диалогу с целью достижения сбалансированного, прочного и всеобъемлющего политического решения украинского вопроса.

Международное сообщество должно убедить заинтересованные стороны полностью использовать существующие каналы и возможности для диалога, принимать меры по укреплению взаимного доверия и избегать конфронтации. Китай поддерживает все усилия, которые помогут сторонам вступить в диалог и начать консультации с целью политического урегулирования украинского вопроса.

Г-н Ндунхирехе (Руанда) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этого заседания. Я хотел бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Оскара Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря по правам человека г-жа Ивана Шимоновича за их соответствующие брифинги о политической ситуации и положении в области прав человека в Украине.

Начиная с февраля этого года Совет Безопасности занимается вопросом, касающимся конфликта в Украине. За прошедшие месяцы там было убито более 3700 человек, более 9000 человек было ранено и более 824 000 украинцев были вынуждены покинуть свои дома. Число внутренне перемещенных лиц достигло 430 000 человек.

Руанда придерживается четкой и последовательной позиции; она основана на трех ключевых принципах. Во-первых, прекращение боевых действий и обеспечение уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности Украины. Во-вторых, содействие подлинному диалогу между украинцами, национальное примирение, установление самоуправления и защита прав меньшинств. И, в-третьих, обеспечение дипломатического урегулирования кризиса с участием стран и организаций данного региона.

Именно в этом контексте Руанда приветствует подписанный 5 сентября в Минске протокол, состоящий из 12 пунктов, в котором было объявлено о прекращении огня на востоке Украины, а также меморандум о его осуществлении от 19 сентября под эгидой трехсторонней контактной группы. Мы с удовлетворением отмечаем шаги, предпринятые президентом Петро Порошенко и парламентом Украины для выполнения обеих договоренностей, а именно о прекращении огня, обмене задержанными и о принятии законов об амнистии и самоуправлении. Мы считаем, что парламентские выборы, проведение которых намечено на воскресенье, будут содействовать выполнению этих договоренностей, поскольку они имеют жизненно важное значение для укрепления демократии, уважения разнообразия и верховенства права в Украине. Однако мы обеспокоены подстрекательскими заявлениями вооруженных сепаратистов, отвергающих эти выборы, и хотели бы подчеркнуть, что только выборы, организованные законным правительством в Киеве, будут конституционными и соответствовать минским договоренностям.

Хотя достигнутое соглашение о прекращении огня породило на какое-то время надежды на мир в Украине, у нас вызывает озабоченность заявление премьер-министра самопровозглашенной Донецкой Народной Республики, в котором он официально объявил о прекращении перемирия вследствие его регулярного нарушения вооруженными сторонами. В этом контексте мы вновь призываем все незаконные вооруженные группы в Украине, главным образом в Донецкой и Луганской областях, сложить оружие, а также призываем трехстороннюю контактную группу использовать свое влияние для устранения препятствий в работе Специальной мониторинговой миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, с тем чтобы

обеспечить выполнение в полном объеме минского протокола.

Руанда серьезно обеспокоена выводами, содержащимися в полугодовом докладе Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине. Мы осуждаем продолжение террористической деятельности со стороны вооруженных групп в подконтрольных им областях, где они совершают убийства, похищения, пытки, прибегают к жестокому обращению и совершают другие серьезные нарушения прав человека, включая разрушение домов и захват имущества. Мы также осуждаем нарушения международного права в области прав человека со стороны некоторых добровольческих батальонов, контролируемых правительством Украины. Кроме того, мы выражаем тревогу в связи с применением тяжелого оружия и неизбирательными обстрелами густонаселенных районов, в том числе применением кассетных боеприпасов, согласно сообщениям. С учетом ответа правительства Украины, которое отвергает применение им незаконных боеприпасов, мы выражаем надежду на то, что будет проведено всестороннее, тщательное и независимое расследование, которое прольет свет на эти инциденты.

В свете весьма мрачной в целом ситуации в области прав человека в Украине Руанда призывает все воюющие стороны соблюдать международное право в области прав человека. Мы приветствуем выраженную правительством Украины приверженность проведению расследования сообщений о нарушении прав человека, в том числе о массовых захоронениях, и подчеркиваем, что виновные, включая командиров, должны быть привлечены к ответственности.

В заключение позвольте мне отметить, что ввиду продолжающихся боевых действий, скорого наступления зимы и нехватки в Украине газа в восточной части страны может наступить гуманитарная катастрофа. В этой связи мы призываем политических лидеров в Украине и тех, кто имеет на них влияние, проявить качества лидеров и чувство ответственности, обеспечивая строгое соблюдение режима прекращения огня и занимаясь поисками прочного политического и дипломатического решения кризиса, который продолжается уже слишком долго.

Г-н Гомбо (Чад) (*говорит по-французски*): Я хотел бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Оскара Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Ивана Шимоновича за их брифинги.

Чад по-прежнему серьезно озабочен ухудшением положения в плане безопасности и гуманитарной ситуации в Украине, особенно на востоке страны. Что касается гуманитарной ситуации, то Чад отмечает, что, несмотря на подписание 5 сентября минских договоренностей, которые включают соглашение о прекращении огня, по-прежнему ежедневно продолжаются артиллерийские обстрелы и бомбардировки густонаселенных районов. Мы особенно обеспокоены тем, что, согласно нескольким источникам, украинская армия и силы сепаратистов применяют кассетные боеприпасы при ведении боевых действий на востоке Украины. Как известно Совету, такое оружие причиняет серьезный ущерб. Порой, когда такие бомбы сразу не взрываются, они становятся равносильны минам. Чад категорически осуждает применение такого оружия массового уничтожения в нарушение международных договоров и призывает к немедленному прекращению боевых действий.

Что касается гуманитарной области, то, по имеющимся данным, вследствие активизации боевых действий число жертв среди гражданского населения резко возросло. Согласно докладу Управления Верховного комиссара по правам человека, на сегодняшний день на востоке Украины убито свыше 3000 человек и 9000 человек ранено. Несмотря на перемирие от 7 сентября было убито еще 350 человек. Что касается внутренне перемещенных лиц, то в Украине их насчитывается более 400 тысяч.

Настали тяжелые времена. Большинство населения в зонах конфликта переживает существенные трудности, не имея доступа к образованию, водоснабжению и канализации, не имея крова и работы. Кроме того, мы опасаемся, что с наступлением зимы и с учетом тупика в переговорах между Российской Федерацией и Украиной относительно поставок природного газа миллионы людей окажутся в непригодных для жизни условиях. В Донецкой и Луганской областях тысячи людей лишены доходов вследствие того, что из-за боевых действий

закрылись почти 40000 мелких и средних коммерческих предприятий.

Кроме того, в отношении гражданского населения как правительственными войсками, так и сепаратистами применяется характерная для войны практика — пытки, похищения людей, незаконное содержание под стражей, запугивания, конфискация товаров и имущества, внесудебные и произвольные казни и акты сексуального насилия, что недопустимо. Чад осуждает любые акты насилия и нарушения прав человека и международного гуманитарного права.

Учитывая масштабы конфликта и игнорирование неоднократных призывов международного сообщества и Совета Безопасности, Чад считает, что ситуация не просто нестабильна, как говорится в докладе; скорее, мы стоим на пороге острого гуманитарного кризиса. В свете этой ситуации Чад настоятельно призывает стороны конфликта проявлять сдержанность и спокойствие, а те страны, которые пользуются влиянием среди участников на местах, он призывает прилагать все усилия для того, чтобы найти способы политического урегулирования кризиса, который слишком затянулся.

Чад воздает украинскому правительству должное за его усилия по миротворчеству и миростроительству в Украине. Прежде всего, 19 сентября под эгидой Трехсторонней контактной группы были подписаны минские договоренности и меморандум. Кроме того, 16 сентября украинский парламент ратифицировал закон об особой автономии некоторых районов Донецкой и Луганской областей, закон об амнистии и о немедленном освобождении всех заложников и задержанных лиц. Такие усилия надлежит продолжать. Запланированные на воскресенье выборы станут еще одним ключевым шагом по пути к реализации воли к миру на Украине.

Гуманитарная ситуация требует ответственного отношения к ней со стороны властей и других политических сторон. В интересах затронутого ею населения необходимо найти надежные способы ее урегулирования, и при этом приоритетное место следует отводить структурным вопросам, сказывающимся на правах человека, согласно международным нормам, рекомендациям, содержащимся в докладе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека относительно положения в области прав человека в

Украине, и в рамках соблюдения резолюции 68/262 Генеральной Ассамблеи относительно суверенитета и территориальной целостности Украины.

Г-н Ларо (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я благодарю докладчиков за их брифинги. Нигерия приветствует усилия руководителей европейских стран по преодолению кризиса в Восточной Украине. Недавняя встреча президента Путина и президента Порошенко в ходе саммита форума «Азия-Европа» открыла обнадеживающие перспективы. Мы считаем, что такие контакты на высоком уровне обеспечивают платформу для поиска путей и средств положить конец нестабильности и насилию, охватившим Восточную Украину. Мы подчеркиваем, что дипломатическое решение — это единственный надежный выбор в деле урегулирования кризиса в Украине.

Достижение минских договоренностей стало обнадеживающим событием, обеспечивающим пути к разрядке напряженности в Восточной Украине. Мы убеждены, что если они будут полностью выполняться, можно будет восстановить мир и стабильность в этом регионе. Поэтому мы настоятельно призываем все стороны выполнять их обязательства согласно положениям этих договоренностей.

В течение всего периода рассмотрения нами этого вопроса мы подчеркиваем необходимость придерживаться принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, а именно уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность государств. В этой связи мы осуждаем планы сепаратистских сил провести в ноябре выборы в местные органы власти. Это противоречит духу минских договоренностей и чревато еще более серьезной угрозой миру, единству и суверенитету Украины. Мы призываем те государства-члены, которые пользуются влиянием у сепаратистов, в интересах мира и безопасности в Украине оказать на них давление, с тем чтобы те отказались от своих планов проведения выборов.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Сегодня чуть ли не двадцать пятое по счету заседание, на котором мы обсуждаем внутриукраинский кризис, переросший, фактически, в гражданскую войну. Однако, несмотря на такой плотный график, а также на внушительные международные усилия, предпринимавшиеся в других форматах, скатывание Украины к краю пропасти на

протяжении месяцев только ускорялось. В чем причина? — неизбежен вопрос.

Ответ, по сути, лежит на поверхности. Мы с самого начала кризиса предупреждали, что произошедшие на Украине прошлой зимой события — подталкиваемый грубым внешним вмешательством государственный переворот — выльются в глубокий раскол страны, преодолеть который можно будет только через общенациональный диалог с участием и при уважении прав и интересов всех регионов, политических сил и этнических групп. Эти принципы, открывавшие реальный путь к мирному разрешению конфликта, были согласованы Россией, Соединенными Штатами Америки, Украиной и Европейским союзом еще 17 апреля в Женеве, но выполнены не были — не всем в ново-старой украинской элите, да и среди ее внешних спонсоров, они пришлось по душе. Не состоялось ни диалога, ни обещанной конституционной реформы.

Вместо того, чтобы двигаться к взвешенным решениям, которые помогли бы стабилизировать ситуацию и цементировать целостность Украины, «партия войны» в Киеве постоянно получала импульсы из отдельных западных столиц — для проведения карательной операции, борьбы с инакомыслием, подрыва экономических, культурных, гуманитарных связей с Россией. Пытаясь предотвратить эскалацию кризиса, мы призывали прекратить раздирать Украину, ставить перед ней искусственный выбор — либо с Европейским союзом, с Западом, либо с Россией.

И что мы имеем сегодня? Сегодня в Киеве и Брюсселе, по сути, вернулись к тому, с чего и надо было начать: пошли на отсрочку применения тех самых положений соглашения об ассоциации с Европейским союзом, подписание которых хотел отложить свергнутый президент Янукович. Цена этого запоздавшего почти на год решения — тысячи жизней, почти миллион беженцев и внутренне перемещенных лиц, развалившаяся экономика, гражданская война, тяжелейшее положение населения Донецкой и Луганской областей, которому мы будем продолжать оказывать остро необходимую гуманитарную помощь. Мы готовы взаимодействовать в этом с украинскими властями и Международным комитетом Красного Креста. Но obstructии не позволим, что бы ни говорили фарисеи.

Некоторые коллеги в Совете Безопасности и с других высоких трибун не раз утверждали, что «майдан» и последовавшие за ним внутривластные процессы явились результатом демократических устремлений украинского народа, его чаяний в отношении европейских ценностей и верховенства права. Похвально. Но что мы видим на самом деле? Тем на Украине, кто действительно хотел бы цивилизованного развития своей страны, — а таких, наверняка, немало — можно только посочувствовать. Идущая сейчас предвыборная кампания отличается особой степенью нечистоплотности и цинизма. Политическое поле зачищается от конкурентов как в переносном, так и в самом прямом смысле: принят закон о люстрации — предвестник масштабной «окопы на ведьм», инакомыслящие подвергаются запугиванию и насилию. Из заокеанского опыта заимствованы суды Линча. Закрываются средства массовой информации, позволяющие себе отклониться от «генеральной линии». Если телеканал вещает на русском языке, а газета или журнал просто содержат в своем названии слово «русский», то они автоматически зачисляются в «сепаратистские».

На этом фоне нашу крайнюю озабоченность вызывает рост неонацистских настроений на Украине, поощряемый официальным Киевом. 14–15 октября в Киеве, Харькове, Одессе и ряде других городов Украины прошли факельные шествия неонацистов с фашистской символикой. На митингах не обошлось без цитирования Гитлера. Звучат призывы к насильственным действиям против представителей иных национальностей. Следуя печально известным из истории примерам, в Киеве публично сжигают негодную литературу. Иначе как кощунственным не назовешь решение киевских властей провозгласить Днем защитника отечества 14 октября — дату образования так называемой Украинской повстанческой армии, запятнавшей себя преступным сотрудничеством с нацистами в годы Второй мировой войны и причастной к уничтожению десятков и сотен тысяч ни в чем не повинных людей — евреев, поляков, русских, да и самих украинцев, отказывавшихся им пособничать. Особенно невыносимо наблюдать такие действия накануне 70-летия исторической победы во Второй мировой войне. Это решение грубо нарушает девятикратно принятую по инициативе России

резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 67/154, осуждающую героизацию нацизма. Более того, речь идет о явлении, представляющем серьезную опасность для послевоенного миропорядка, о формирующейся угрозе международному миру и безопасности.

Вот с таким идеологическим багажом Украина намерена «двигаться в Европу». А наши обычно красноречивые западные коллеги молчат — как будто потеряли чувство обоняния. Считаем странным и, прямо скажем, непростительным, что эта тема была полностью обойдена в сегодняшних выступлениях ооновцев — господ Шимоновича и Фернандеса-Таранко. Призываем ооновцев уделить приоритетное внимание борьбе против героизации нацизма, против попыток переписать героические страницы истории. Упомянутая резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 67/154 обязывает их, как и всех нас, к этому.

Перспектива политического урегулирования на Украине все же приобретает реальные очертания — после подписания в сентябре минских протокола и меморандума. Залогом их жизнеспособности, как мы надеемся, является то, что в их основе лежат непосредственные договоренности между Киевом и Юго-Востоком, достигнутые при содействии России и ОБСЕ. Такого ранее не было. Важно также то, что благодаря минскому процессу удалось остановить масштабные боевые действия и закрепить основные принципы мирного урегулирования. Да, не все идет без сбоев — но это лишь подчеркивает необходимость дальнейшей кропотливой работы сторон и добросовестного международного сопровождения переговоров в целях полного выполнения того, о чем условились в Минске представители Украины и ополчения.

На недавнем саммите Азия-Европа президент России Владимир Путин вновь недвусмысленно акцентировал нашу поддержку усилиям по всеобъемлющему выполнению минских договоренностей между сторонами. При этом переговоры в Милане показали, насколько важно пресекать попытки искажения сути этих договоренностей, которые предусматривают определенную последовательность шагов.

Здесь упоминался очередной доклад ооновской миссии по правам человека на Украине. К сожалению, он вновь не претендует на объективность.

Пригласили миссию киевские власти. Они, очевидно, и заказывают музыку. Однако и на таком фоне становится все сложнее замалчивать нелицеприятные для Киева факты.

Нельзя обойти стороной нарушения киевскими силовиками норм международного гуманитарного права, вопиющие факты исчезновения людей, убийств, мародерства, вымогательств и произвольных задержаний, которые осуществлялись как украинскими вооруженными силами, так и подконтрольными Киеву батальонами «Айдар», «Азов», «Днепр», «Киев-1» и «Киев-2».

О тяжелейших условиях, в которых содержатся простые граждане Украины по надуманным обвинениям в причастности к терроризму. Об ужасающем росте числа жертв среди гражданского населения, включая детей, в результате неизбирательных артиллерийских обстрелов жилых районов, использования тяжелого вооружения, применения запрещенных боеприпасов, в том числе кассетных и фосфорных, а также оперативно-тактических ракет. Об отсутствии прогресса в расследовании гибели людей на «майдане», трагедий в Одессе и Мариуполе, попытках подтасовать или утаить улики.

Необходимо провести объективное и полное расследование обнаруженных в Нижней Крынке захоронений казненных мирных жителей. По-прежнему вызывает озабоченность и ситуация, складывающаяся вокруг расследования катастрофы малайзийского «Боинга»: видимо, не случайно, что именно с украинских позиций был произведен обстрел зоны крушения, когда 13 октября там находилась группа голландских экспертов и наблюдателей ОБСЕ. То, что сегодня в одном из выступлений вновь прозвучала неподтвержденная версия случившегося, считаем безответственным. Вообще нам непонятна нервная реакция некоторых членов Совета Безопасности на сделанное нами 19 сентября предложение расширить и углубить расследование.

Сегодня вновь упоминалось о Крыме. За годы подневольного пребывания полуострова в составе Украины там накопилось немало социально-экономических проблем. Россия будет их решать методично и последовательно. И этому не помешают действия киевских властей, которые пытаются мелочно мстить населению Крыма за его решение воссоединиться с Россией, чиня всяческие препоны, ведя разнузданную антикрымскую пропаганду.

К сожалению, вместо коллективной работы по анализу тяжелейших украинских проблем и выправлению ситуации некоторые коллеги по Совету Безопасности по привычке скатываются к безоговорочной поддержке всех действий киевских властей, а по сути — украинской «партии войны». За этим, совершенно очевидно, стоят их циничные геополитические расчеты, не имеющие ничего общего с интересами народа Украины. На деле же от всех, в том числе и от Совета Безопасности, требуется в первую очередь помочь сторонам внутриукраинского конфликта обеспечить полноценное соблюдение режима прекращения огня, прекратить кровопролитие, завязать честный и подлинный общенациональный диалог по вопросам конституционной реформы и обустройства украинского государства на справедливых, инклюзивных началах. Требуется направить четкий сигнал поддержки тем силам, которые выступают за мирное урегулирование ситуации на Украине на базе Женевского документа и минских договоренностей.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Аргентины.

Как и мои коллеги, я хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Оскара Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря по правам человека г-на Ивана Шимоновича за их брифинги о ситуации на Украине.

Аргентина выражает озабоченность по поводу продолжающегося ухудшения ситуации в области безопасности и прав человека, а также ухудшения гуманитарной ситуации на Украине, особенно в ее восточных регионах. Мы также обеспокоены последствиями вспышек насилия для гражданского населения, которые ставят под угрозу усилия по достижению дипломатического и политического урегулирования ситуации.

Мы решительно заявляем, что на основе каких бы то ни было односторонних действий невозможно найти мирный выход из сложившейся на Украине ситуации. Необходимо, чтобы все заинтересованные стороны осуществляли свою деятельность в строгом соответствии с нормами международного права и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Мы напоминаем, что согласно Уставу Организации Объединенных Наций все

государства несут обязанность разрешать свои международные споры мирными средствами, не подвергая угрозе международный мир и безопасность.

Мы вновь заявляем о том, что урегулирование может быть достигнуто лишь путем диалога и переговоров, при должном уважении права Украины управлять своими внутренними делами. Сегодня Аргентина вновь призывает к прекращению конфронтации и всех форм вмешательства во внутренние дела, которые относятся исключительно к внутренней юрисдикции государств, какой бы характер ни носило подобное вмешательство — военный, политический, экономический или риторический.

По этой причине мы считаем позитивным шагом тот факт, что трехсторонняя контактная группа по Украине, состоящая из представителей Украины, России и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, пришла к согласию относительно протокола осуществления мирного плана президента Порошенко и инициатив президента Путина, которые были также подписаны вооруженными группами, выступающими против правительства Украины. Вместе с тем мы признаем, что нестабильность режима прекращения огня вызывает подлинную тревогу. Мы призываем продолжить обсуждения по итогам недавней встречи в Милане президентов Украины и России с целью найти выход из этого конфликта, а также призываем все стороны осуществить меры, согласованные в протоколе.

Естественно, мы глубоко встревожены сообщениями о применении кассетных бомб в густонаселенных районах. Стороны должны безоговорочно уважать права человека и нормы международного гуманитарного права и обеспечить привлечение виновных к ответственности в случае совершения нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права. Мы выражаем сожаление в связи с получением сообщений об убийствах, похищениях, насильственном вывозе, пытках, жестоком обращении и других серьезных нарушениях прав человека, которые вызывают у нас тревогу, и с учетом наличия доказательств таких нарушений прав человека нам необходимы правдивая и объективная информация, а также оперативные и эффективные расследования и отправление правосудия. Что касается гуманитарной ситуации, то мы хотели бы отметить помощь, оказываемую Международным комитетом Красного Креста и организацией «Врачи

без границ». Международному сообществу следует и впредь поддерживать эти усилия, а стороны должны обеспечить доступ для гуманитарной помощи.

И наконец, как это происходило всякий раз, когда Совет Безопасности занимался этим вопросом, Аргентина хотела бы подчеркнуть, что Совет несет главную ответственность за обеспечение международного мира и безопасности в соответствии с ролью, определенной в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы сожалеем о том, что несмотря на многочисленные встречи, на которых мы обсуждали вопрос о положении на Украине, Совет не смог сыграть положительную роль. Как и в других случаях, конструктивная дипломатия в Совете уступила место политизации и нападкам личного характера.

Аргентина вновь настоятельно призывает всех к тому, чтобы мы вносили свой вклад, а не чинили препятствия на пути сближения сторон, с тем чтобы они могли найти точки соприкосновения, необходимые для достижения политического и дипломатического урегулирования и прекращения столкновений, которые влекут за собой все более серьезные и тяжелые последствия для гражданского населения. Мы не можем позволить себе очередной неудачи. Наиболее влиятельные из нас должны вносить наибольший вклад в конструктивную дипломатию. Члены международного сообщества обязаны объединить свои усилия с целью помочь сторонам в поисках мирного урегулирования сложной ситуации в Украине.

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Украины.

Г-н Павличенко (Украина) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за созыв этого важного заседания. Я хотел бы также поблагодарить помощника Генерального секретаря Фернандеса-Таранко и помощника Генерального секретаря Шимонича за их сегодняшние брифинги.

Мы по-прежнему приветствуем доклады Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине и помощь со стороны Организации Объединенных Наций. Мы полностью привержены защите и поощрению прав человека всех граждан Украины, в том числе тех, кто проживает на временно

оккупированной территории Украины — в Крыму и в городе Севастополе. Мы должным образом приняли к сведению вопросы, поднятые г-ном Шимоничем в последнем докладе Миссии по мониторингу, и будем продолжать работать в тесном сотрудничестве с его командой.

Для обеспечения надлежащей защиты гражданских прав и уничтожения наследия тоталитарной экономики и несправедливого правления Януковича в Украине необходимы всеобъемлющие реформы. В этих целях президент Порошенко инициировал осуществление стратегии реформирования на период до 2020 года. В число восьми приоритетных направлений этой стратегии входят реформирование судебной системы и борьба с коррупцией, реформирование правоохранительных органов, дерегулирование и развитие предпринимательства, налоговая реформа, децентрализация власти и благое управление, реформирование секторов безопасности и обороны, а также системы здравоохранения. На прошлой неделе парламент принял пакет мер по борьбе с коррупцией и законодательные акты, направленные на укрепление верховенства права. Президент также подписал указ о начале разработки национальной стратегии в области прав человека. Проекты в рамках реформы были разработаны в тесном сотрудничестве с гражданским обществом с учетом мнений общественности и были ориентированы на удовлетворение нужд людей. За этим последуют дальнейшие меры.

Но даже сейчас, когда мы работаем во имя лучшего будущего, мы по-прежнему четко даем понять, что все преступления, особенно те, которые связаны с нарушениями прав человека и основных свобод, должны стать объектом полномасштабного расследования, а виновные должны быть привлечены к ответственности. Это касается убийств на Майдане в феврале этого года, а также трагедии, произошедшей 2 мая в Одессе. Первые дела, связанные с этими трагическими событиями, уже находятся на рассмотрении судов. На прошлой неделе «Хьюман райтс уотч» опубликовала доклад, в котором говорится, что украинские вооруженные силы, возможно, использовали в Донецке кассетные боеприпасы. Наши силы никогда не применяли кассетные боеприпасы или какие-либо другие запрещенные виды оружия. В среду Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) подтвердила, что нет никаких свидетельств того, что украинские

силы применяли такое оружие, но, поскольку нам нечего скрывать, мы готовы к проведению открытого и транспарентного расследования.

В последнем докладе Миссии Организации Объединенных Наций по мониторингу соблюдения прав человека в Украине представлены дополнительные подробности, касающиеся ужасающего положения в области прав человека в районах на востоке Украины, находящихся под контролем повстанцев. В нем внимание уделяется роли иностранных повстанцев, особенно из Российской Федерации, а также не прекращающимся серьезным нарушениям прав человека, совершаемым незаконными вооруженными группами. Как ясно указывается в докладе, эти группы терроризируют граждан Украины в районах, находящихся под их контролем. Они ежедневно прибегают к жестокому обращению, в том числе к пыткам, убийствам и похищениям. В докладе содержится подробная информация, например, о вступлении в силу уголовного кодекса, основанного на положениях аналогичного кодекса Российской Федерации и предусматривающего создание военных трибуналов и применение смертной казни. Мы самым решительным образом осуждаем такие нарушения основных прав человека. Речь идет об украинцах, чьи права нарушаются группами повстанцев, которые утверждают, что защищают их.

В последнем докладе также обращается внимание на случаи ареста украинских граждан и незаконного вывоза их в Россию. В качестве одного из таких примеров можно привести задержание украинской военнослужащей Надии Савченко, которую российские службы безопасности похитили в июле на территории Украины и в настоящее время незаконно держат под арестом в России. Российские правоохранительные органы и суды рассмотрели ее дело в условиях практически полного отсутствия транспарентности, неоднократно нарушая ее права. Украинский режиссер Олег Сенцов также незаконно содержится в заключении. Российские власти отказываются предоставить консульский доступ в Украине к г-ну Сенцову, поскольку он является жителем Крыма, и в настоящее время они под надуманным предлогом и без его согласия утверждают, что он является гражданином России, что является грубым нарушением его прав как гражданина Украины, а также противоречит законодательству Украины и признанным международным правовым

стандартам. Кроме того, согласно информации, полученной правительством Украины, оба заключенных подвергаются жестокому обращению в российских тюрьмах.

Мы по-прежнему серьезно обеспокоены массовыми и систематическими нарушениями прав человека на незаконно оккупированной территории Крыма. Полностью нарушая нормы международного права, Россия принудительно навязывает нормы своего национального законодательства. Оккупационные власти также поощряют преступные акты в отношении крымских татар и других лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам и религиозным группам. Российские власти отказались содействовать надлежащему проведению расследований или даже комментировать убийства и похищения поддерживающих Украину активистов и крымских татар, в число которых входят Решат Аметов, Тимур Шаймарданов, Сейран Зинедин, Леонид Корж и Василь Черныш. Они не позволили татарским лидерам Мустафе Джемилеву и Рифату Чубарову отправиться на Крымский полуостров, который является их исторической родиной.

Незаконные задержания, пытки, обыски, конфискация имущества и давление на предпринимателей и группы общественных активистов стали для жителей Крыма повседневной реальностью. Мы требуем, чтобы Россия как временный оккупант Крыма прекратила нарушать права наших граждан. По меньшей мере, необходимо обеспечить международное наблюдение за ситуацией в Крыму на постоянной основе. Мы приветствуем неизменную приверженность Организации Объединенных Наций обеспечению того, чтобы лица, подвергающиеся страданиям в Крыму, не были забыты.

Как неоднократно заявлял президент Порошенко, Украина полностью привержена мирному урегулированию ситуации на востоке нашей страны. Не мы создали такую ситуацию, однако мы стремимся положить конец кровопролитию. Наша приверженность поиску мирного решения привела к подписанию Минского протокола и Минского меморандума между Украиной, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и Российской Федерацией с участием представителей групп мятежников.

Сразу же после подписания Минского протокола украинское правительство оперативно приняло меры по осуществлению этого соглашения.

Наш парламент принял закон о временном порядке местного самоуправления в отдельных районах Донецкой и Луганской областей и определил дату проведения выборов в органы местного самоуправления. Он также принял закон об амнистии лиц, принимавших участие в недавних беспорядках. Мы начали переговоры по обмену заложниками, в результате которых было освобождено более тысячи человек. Мы продолжали оказывать гуманитарную помощь, работая в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, и принятый в понедельник новый закон о временном статусе внутренне перемещенных лиц будет способствовать нашим гуманитарным усилиям. Мы подготовили план действий по обеспечению экономического восстановления и роста, в частности планы экономического возрождения Донбасса, и призвали провести конференцию доноров в конце этого года. Мы оказали все возможное содействие Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ, с тем чтобы создать для ее экспертов условия, необходимые для контроля за прекращением огня.

Мы полностью поддерживаем нынешние усилия по активизации наблюдения в соответствии с требованиями, содержащимися в пунктах 2 и 4 Минского протокола, в частности наблюдения вдоль украинско-российской границы. В настоящее время только два пункта пересечения границы находятся под наблюдением ОБСЕ. Этого явно недостаточно. К сожалению, в среду наше предложение расширить масштабы наблюдения на границе было заблокировано в ОБСЕ Российской Федерацией. Очень серьезную озабоченность вызывает отказ России предпринимать конкретные шаги по осуществлению соглашения, несмотря на то, что она является одной из подписавших его сторон. Очевидно, что это лишь циничная попытка продолжать ежедневно направлять оружие, боевую технику и боевиков из России в Украину.

Мы неукоснительно соблюдаем режим прекращения огня, подробные требования которого содержатся в Минском меморандуме. С момента его подписания Вооруженные силы Украины не проводили наступательных операций и применяли оружие только в целях самообороны. К сожалению, наше проявление доброй воли не было взаимным. Лидеры боевиков открыто заявили о своих намерениях нарушать условия режима прекращения огня

и захватить новые территории, в том числе города Мариуполь и Славянск. Имели место ожесточенные бои на территории вокруг аэропорта в Донецке и на окраине городов Дебальцево и Счастье, где боевики пытаются расширить подконтрольную им территорию.

Трагизм ситуации заключается в том, что продолжают гибнуть украинские граждане. С момента начала перемирия позиции Вооруженных сил Украины были обстреляны более двух тысяч раз. В результате этих обстрелов 89 украинских военнослужащих были убиты, а 500 получили ранения. По меньшей мере 54 украинских гражданских лица были убиты в результате обстрелов со стороны сепаратистов, в том числе семь в результате ракетного обстрела вблизи поселка Сартана на прошлой неделе.

Для того, чтобы минские договоренности принесли успех, все стороны должны в полной мере выполнять взятые ими обязательства. Боевики вместе с российскими войсками, которые по-прежнему остаются на нашей земле, обязаны прекратить свои наступательные военные действия и обстрелы гражданских районов. Все иностранные военнослужащие должны покинуть территорию Украины. Российская Федерация обязана прекратить незаконные поставки оружия и боевой техники, ограничить поток так называемых добровольцев через нашу суверенную границу и позволить нам восстановить надлежащий контроль.

К сожалению, то, что мы сейчас наблюдаем, свидетельствует о сохранении военного присутствия России вдоль нашей границы и на севере Крыма. Незаконным вооруженным группировкам удалось укрепить свой военный потенциал, и в настоящее время они угрожают захватить другие города Украины в ходе дальнейших наступательных военных действий. В наших обращениях мы лишь призываем Россию и пророссийски настроенных сепаратистов выполнять те договоренности, которые они добровольно заключили. В частности, мы предостерегаем их от любых провокаций, направленных на срыв предстоящих выборов.

В это воскресенье на всей территории Украины пройдут национальные парламентские выборы. Выборы в органы местного самоуправления в регионе Донбасс, предусмотренные в Минском протоколе, должны состояться в декабре. Руководство

Украины сделает все возможное для обеспечения их справедливого и транспарентного проведения в полном соответствии с международными демократическими стандартами и законодательством Украины. Оба этих голосования являются неотъемлемой частью мирного процесса и имеют жизненно важное значение для всеохватного диалога на национальном уровне. В ходе этих выборов будут определены парламентские представители всех регионов Украины и законные представители органов местного самоуправления в Донбассе.

На сегодняшний день из-за ситуации в плане безопасности на востоке страны парламентские выборы могут быть проведены в 11 из 21 избирательного округа Донецкой области и в 4 из 11 избирательных округов Луганской области. Однако важно, чтобы голос каждого был услышан. Поэтому мы настоятельно призываем обеспечить свободный и беспрепятственный доступ на избирательные участки тем украинским гражданам, которые проживают в районах, находящихся под контролем боевиков. Мы призываем Россию безоговорочно осудить попытки незаконных вооруженных группировок провести собственные выборы в органы местного самоуправления 2 ноября. Москва обязана четко дать лидерам боевиков понять, что эти усилия будут препятствовать мирному процессу и что результаты такого незаконного голосования, проводимого в нарушение законодательства Украины, никогда не будут признаны.

С начала этого года Украина пережила колоссальные потрясения. Наша территория была незаконно оккупирована, наши границы нарушены. Преследуя свои узкокорыстные интересы, Россия спровоцировала жестокие действия повстанцев в Донбассе, что привело к гибели большого числа людей, включая пассажиров сбитого сепаратистами самолета, выполнявшего рейс МН-17. Нормы международного права попираются, а права человека украинских граждан нарушаются.

В это трудное время мы выражаем признательность за поддержку Организации Объединенных Наций, членам этого Совета, Европейскому союзу и членам международного сообщества, которые встали на защиту Устава Организации Объединенных Наций и принципов этой Организации. Однако кризис в нашей стране еще не закончился. Сейчас, как никогда ранее, мы нуждаемся в помощи Совета, чтобы положить конец насилию. В сентябре мы

заключили договоренности в надежде прекратить кровопролитие и обеспечить прочный мир. Для достижения этой цели необходимо полное выполнение условий соглашения всеми участниками трехстороннего диалога. Мы настоятельно призываем Совет призвать все его стороны выполнить свои обязательства.

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Российской Федерации попросил слова, чтобы сделать дополнительное заявление.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Я, разумеется, не буду комментировать выступление представителя Украины во всех деталях поскольку, как мы уже видели в ходе 24-х предыдущих обсуждений, повторяются одни и те же политизированные, антироссийские тезисы. Я остановлюсь на трех аспектах его выступления и на выступлениях некоторых других коллег.

Во-первых, мне кажется некорректным переносить в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций те обсуждения, которые идут в рамках ОБСЕ, в частности, в отношении выполнения положений минских договоренностей относительно мониторинга на границе. Поскольку здесь прозвучали некоторые обвинения в адрес России в этой связи, напомню, что предложение разместить наблюдателей ОБСЕ на некоторых пограничных пунктах было сделано российской стороной, причем сделано оно было в контексте прекращения огня. Прекращения огня не последовало, но мы пошли еще дальше — сказали, что даже в отсутствие прекращения огня будем готовы разместить наблюдателей на российской стороне российско-украинской границы. Так что речь идет об очень далеко идущем жесте Российской Федерации, и любая критика здесь совершенно неуместна.

Что касается тех вопросов, которые обсуждаются сейчас в ОБСЕ в Вене, напомню один тезис, который я сформулировал в своем выступлении: минские договоренности предусматривают определенную последовательность шагов, и эту последовательность шагов необходимо соблюдать. В первую очередь, речь идет о закреплении прекращения огня, которого, к сожалению, не произошло.

Украинский представитель выступил с очень важным призывом: «прекратить обстреливать районы, где живут мирные люди». Так вы к своим военным и обратите этот призыв. Вы говорили об

ополченцах, якобы от их снарядов гибнут мирные люди. Если это так, то это, конечно, заслуживает только сожаления, но ведь каждый день в Донбассе гибнут мирные люди. В некоторые дни снаряды, выпущенные украинскими вооруженными силами, убивали до 19 мирных жителей. Тут, правда, существует очень интересная «терминологическая пляска» — говорят «наши вооруженные силы этого не делают». А как же батальоны, которые непонятно кому подчиняются? Вы за них отвечаете или нет? Хотелось бы, чтобы отвечали. Иногда создается впечатление, что и не очень отвечаете.

Теперь украинский коллега вновь не удержался и озвучил неподтвержденную версию того, что «сепаратисты» сбили малайзийский самолет. Я еще раз повторяю, что считаю безответственным в Совете Безопасности обмениваться неподтвержденными версиями. Но в этой связи я не могу не задать вам два вопроса. Первый — зачем? и второй — почему? Расшифрую. Сейчас уже всем известно, что как только произошла эта трагедия, в Киеве стали распространять фальсифицированную информацию, которая пыталась доказать ту или иную версию событий. Зачем? И второй вопрос — коль скоро у вас есть какая-то информация, почему вы не хотите ей поделиться? Почему такая таинственность? Приведу очень простой пример.

Во временном промежуточном докладе, с которым нас ознакомили голландские эксперты, сказано, что запись переговоров диспетчеров ничего необычного не содержит. Просто рутинная запись, которая потом оборвалась. Если это так, почему бы ее, например, не опубликовать для того, чтобы показать транспарентность? Не говоря уже о том (а это более серьезный аспект дела), что нашими специалистами сформулировано четыре десятка очень важных вопросов, ответить на которые необходимо для того, чтобы понять, что же все-таки произошло. Ни на один из этих вопросов вы даже не попытались ответить. Поэтому или прекратите постоянно высказывать на официальных заседаниях Совета Безопасности свои неподтвержденные версии, или ответьте на эти вопросы.

Тогда это будет серьезный разговор, а так, давайте, лучше дождаться окончания расследования и по возможности проведем его более эффективно — так, как это нами было предложено 19 сентября (см. S/PV.7269).

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Австралии попросил слова, чтобы сделать дополнительное заявление.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Я буду предельно краток. Я хотел бы согласиться с моим российским коллегой в том, что касается важности получения необходимых ответов на все вопросы, связанные с проводимым в настоящее время независимым расследованием крушения рейса МН17. Это расследование является независимым. Оно проводится независимым органом — Нидерландским управлением безопасности. В расследовании принимают участие два российских эксперта. Как мы понимаем, все поднятые вопросы систематически рассматриваются.

Разумеется, наши австралийские эксперты участвуют в этом расследовании, но я, будучи членом австралийского правительства, не имею доступа к информации относительно характера и подробностей их участия. К настоящему моменту в рамках этого независимого расследования подготовлен один предварительный доклад, однако работа все еще продолжается. Все участвующие правительства и другие органы, включая Международную организацию гражданской авиации, были заверены в том, что расследование будет носить весьма исчерпывающий и систематичный характер и даст ответы на все поднятые вопросы.

Поэтому я согласен с моим российским коллегой относительно необходимости рассмотрения таких вопросов. Насколько мы понимаем, соответствующая работа выполняется. Однако факт состоит в том, что расследование является независимым. В нем принимают участие все необходимые стороны, в том числе российские эксперты, и оно осуществляется в соответствии с признанными международными руководящими принципами, что было подтверждено г-ном Фелтманом в брифинге, который состоялся 19 сентября (см. S/PV.7269).

Что касается сделанного мной ранее заявления относительно причин крушения самолета, то я сказал, что все полученные к настоящему времени очевидные доказательства хоть и не являются исчерпывающими, но соответствует первоначальной оценке, согласно которой это происшествие, это злодеяние стало результатом запуска ракеты класса «земля-воздух» из того района и при тех обстоятельствах, о которых я говорил. Разумеется, я не утверждал, что речь уже идет об окончательных

итогах независимого расследования, которое по-прежнему направлено не на поиск виновных, а на прояснение картины произошедшего.

Проводимые в настоящее время прокурорские расследования с участием нескольких сотен прокуроров из 13 стран, работу которых координирует правительство Нидерландов, направлены на установление виновности и создание основы для привлечения к ответственности. Все страны, которые самым непосредственным образом пострадали от этого злодеяния и потеряли своих граждан, неизменно заявляют о своем доверии обоим процессам. Я достаточно сказал и просто хотел, чтобы это было четко занесено в протокол.

Председатель (*говорит по-испански*): Я представляю слово представителю Украины для дополнительного выступления.

Г-н Павличенко (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы сказать, что независимое расследование крушения рейса МН17 проводится Нидерландами и компетентными органами, и в расследовании участвует международная группа. Наше правительство также принимает участие в этих усилиях. Оно полностью привержено работе, проводимой в рамках этой группы.

Что касается других обвинений, высказанных российской делегацией, я сожалею о том, что она по-прежнему прибегает к столь неконструктивной риторике. Я хотел бы повторить нашу главную мысль относительно обвинений в адрес правительства Украины в том, что наши войска совершили ряд преступлений. Мы очень серьезно относимся ко всей достоверной информации, касающейся любых преступлений, совершенных на территории Украины. Правительство Украины осуждает все преступления, в особенности тяжкие преступления в нарушение международного права. Все подобные преступления должны быть надлежащим образом расследованы. Расследование состоится, и рано или поздно виновные будут привлечены к ответственности. Украина открыта для сотрудничества с международными партнерами в процессе расследования таких преступлений.

Я надеюсь, что эта позиция абсолютно ясна. Вместе с тем, мне кажется, что Россия выдвигает такие необоснованные обвинения в адрес Украины для того, чтобы отвлечь внимание международного сообщества от главного вопроса, который касается

российской агрессии против Украины и ее вмешательства во внутренние дела нашей страны. Оккупация Крыма, подстрекательство к беспорядкам в восточных районах Украины и поставки оружия и людских ресурсов для нужд сепаратистских движений в Украине являются одной из главных причин этих драматических событий.

К сожалению, я не услышал со стороны российской делегации твердой решимости неукоснительно выполнять минские договоренности, стороной которых она является. Мы не услышали никакого выражения твердой решимости со стороны России относительно вывода своих войск из Украины или ее готовности сотрудничать с Украиной в установлении эффективного контроля за государственной границей. Мы не услышали осуждения серьезных преступлений, совершенных незаконными вооруженными группировками, преступлений, которые четко отражены в докладе миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению.

Мы также ожидали, что Россия осудит намерения сепаратистов провести выборы в местные органы власти 2 ноября, что является нарушением минских договоренностей, подписанных Украиной и Россией. Будет довольно сложно урегулировать ситуацию на востоке Украины без решения этого вопроса, как отмечается в нашем сегодняшнем заявлении. Руководство Украины своими делами демонстрирует свою готовность и желание добиваться мирного урегулирования. Настало время для того, чтобы и другие участники активизировали свои усилия и продемонстрировали свое искреннее желание участвовать в диалоге.

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Российской Федерации попросил слова, чтобы сделать дополнительное заявление.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Моего украинского коллегу я бы просто попросил перечитать текст моего сегодняшнего выступления, как и недавних высказываний президента Владимира Путина, министра иностранных дел Сергея Лаврова; там все сказано о нашем подходе к политическому урегулированию, о минских договоренностях. Если не возражаете, я дам Вам текст своего

выступления, он, правда, на русском языке, английского перевода у меня еще нет, но я надеюсь, что все равно это будет Вам полезно.

И один небольшой комментарий в связи с тем, что сказал австралийский коллега: я не думаю, что нам надо вновь устраивать большую дискуссию по поводу расследования, и в целом я рад, что австралийский коллега так конструктивно высказывался об этом расследовании. Одна вещь меня беспокоила: я думаю, мы здесь очень четко должны понимать, что происходит. Постоянный представитель Австралии сказал так, что будто бы вот эта версия, которую он сегодня озвучил, является чуть ли не общепризнанной, или может быть какой-то версией, которая появилась в результате расследования.

Но это не так. Это просто утверждение, сделанное Соединенными Штатами Америки, которые не дали никаких обоснований этой версии, что ракета была запущена из определенного района, который контролировали сепаратисты. Никаких доказательств мы не услышали. А, между прочим, был такой эпизод: через несколько дней после трагедии этот самый район посетила журналистка русской службы Би-би-си и сделала четырехминутный репортаж, из которого было совершенно ясно, что из этого района никто не стрелял. Этот репортаж, правда, на сайте Би-би-си продержался только полдня, а потом его сразу сняли, понимаете. Решили, что он недостаточно интересный, чтобы Би-би-си об этом поведало.

Повторяю еще раз главное, что я хочу сказать. Не будем в Совете Безопасности заниматься обменом версиями, а давайте подождем расследования и сделаем все возможное для того, чтобы это расследование было действительно обстоятельным, посмотрим, как будет дальше продолжать работать эта комиссия, посмотрим, какой доклад она нам даст.

Председатель (*говорит по-испански*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.